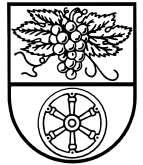


# Radebeuler Amtsblatt



## Aus dem Rathaus

Gedenken an die Opfer des Nationalsozialismus | Standplatzsammlung Weihnachtsbäume | Tag der Offenen Tür in Gymnasien und Oberschule | Ausbau der Eisenbahnstrecke | Inklusionszertifikat für die Papierverarbeitung Peters GmbH & Co.KG ...

## Amtliches

Gremientermine und -beschlüsse | Öffentliche Einladungen | Öffentliche Bekanntmachungen Stellenausschreibungen | Öffentliche Zustellung | Steuerfestsetzungen für 2018 | Öffentlichkeitsbeteiligung Lärmaktions- und Verkehrsentwicklungsplan ...

## Mitteilungen

Fördergelder »Demokratie leben«! | Obstbaumschnitt | Judoverein startet Erwachsenentraining | Winterschwimmen | Frauenfrühstück | Fahrräder gesucht | Erste Hilfe für die Seele | Verkehrsschulung | Veranstaltungshinweise | Apothekennotdienste ...

## Liebe Radebeulerinnen und liebe Radebeuler,

ein anspruchsvolles und spannendes, aber letztlich erfolgreiches Jahr 2017 liegt hinter uns. So haben wir beispielsweise mit 13,8 Millionen Euro als Stadt das bisher höchste Bauvolumen seit 1990 bewältigt. Dennoch stehen auch künftig noch zahlreiche Pläne und Investitionsprojekte in Schule, Kindertagesstätten, Straße oder Sportanlagen vor uns. Im konstruktiven Miteinander werden wir diese Herausforderungen weiterhin meistern.

Gerade die Baumaßnahmen im Tiefbau erfordern immer wieder auch Einschränkungen für die Anlieger oder führen zu Umleitungen in der Verkehrsführung. Aber auch die Hochbauvorhaben sind ohne Belastungen für Nachbarn und Nutzer oft nicht umsetzbar. Ein großes Dankeschön für Ihr Verständnis!

Wie hieß es letztens im Amtsblatt so schön: Nach dem Wettbewerb ist vor dem Wettbewerb. In diesem Fall sind natürlich unsere bewährten Architekturwettbewerbe gemeint. Jene für die neuen Horte der Grundschulen Friedrich-Schiller und Oberlößnitz sowie für das Feuerwehrgerätehaus Ost wurden bereits erfolgreich abgeschlossen. Jetzt geht es dort an die Realisierung der Bauprojekte. Jener für den Neubau der Oberschule Kötzschenbroda wurde gerade ausgelobt. Das Kürren der Preisträger wird im 1. Halbjahr 2018 erfolgen. Aber auch der Straßenbau wird uns im kommenden Jahr wieder fordern. Beispielsweise genannt seien die Weiterführung der Maßnahme Kottenleite/Obere Johannisbergstraße oder die Maßnah-

men Gerhart-Hauptmann-Straße / Mittlere Bergstraße, Kiefernstraße und Forststraße.

An dieser Stelle hätte ich Ihnen gern bereits den Baustart des auf Grund des kritischen Fahrbahnzustandes drängenden Ausbaus der Meißner Straße im Abschnitt Rennerbergstraße – Dr.-Külz-Straße verkündet, leider steht der Baubeginn auf Grund von zwei Klagen gegen den Planfeststellungsbeschluss derzeit noch nicht fest. Wir stehen jedenfalls mit unseren Partnern von den Dresdner Verkehrsbetrieben in den Startlöchern, die Umleitungsstrecken sind vorbereitet.

Mit dem Umzug der Tourist-Information auf die Hauptstraße konnte die Konzentration der Verwaltung in Radebeul Ost nahezu abgeschlossen werden. In den kommenden Jahren erfolgt noch der Neubau des Firmensitzes unserer städtischen Wohnungsgesellschaft, der Besitzgesellschaft der Stadt Radebeul mbH, in unmittelbarer Nähe. Damit sind die Wege für die Bürger kürzer und die Behördengänge deutlich einfacher.

Nach Abschluss der Sanierung des Historischen Rathauses haben wir jetzt in allen Verwaltungsgebäuden den Brandschutz, die Barrierefreiheit, die EDV-Technik und die Arbeitsbedingungen auf einen modernen Stand gebracht. Mit der Gestaltung der Grünachse im Rathausareal haben wir diesen Bereich zudem für die Bürger und Besucher deutlich einladender gestaltet. Ab dem Frühjahr werden dort Bänke mit Informationen zu

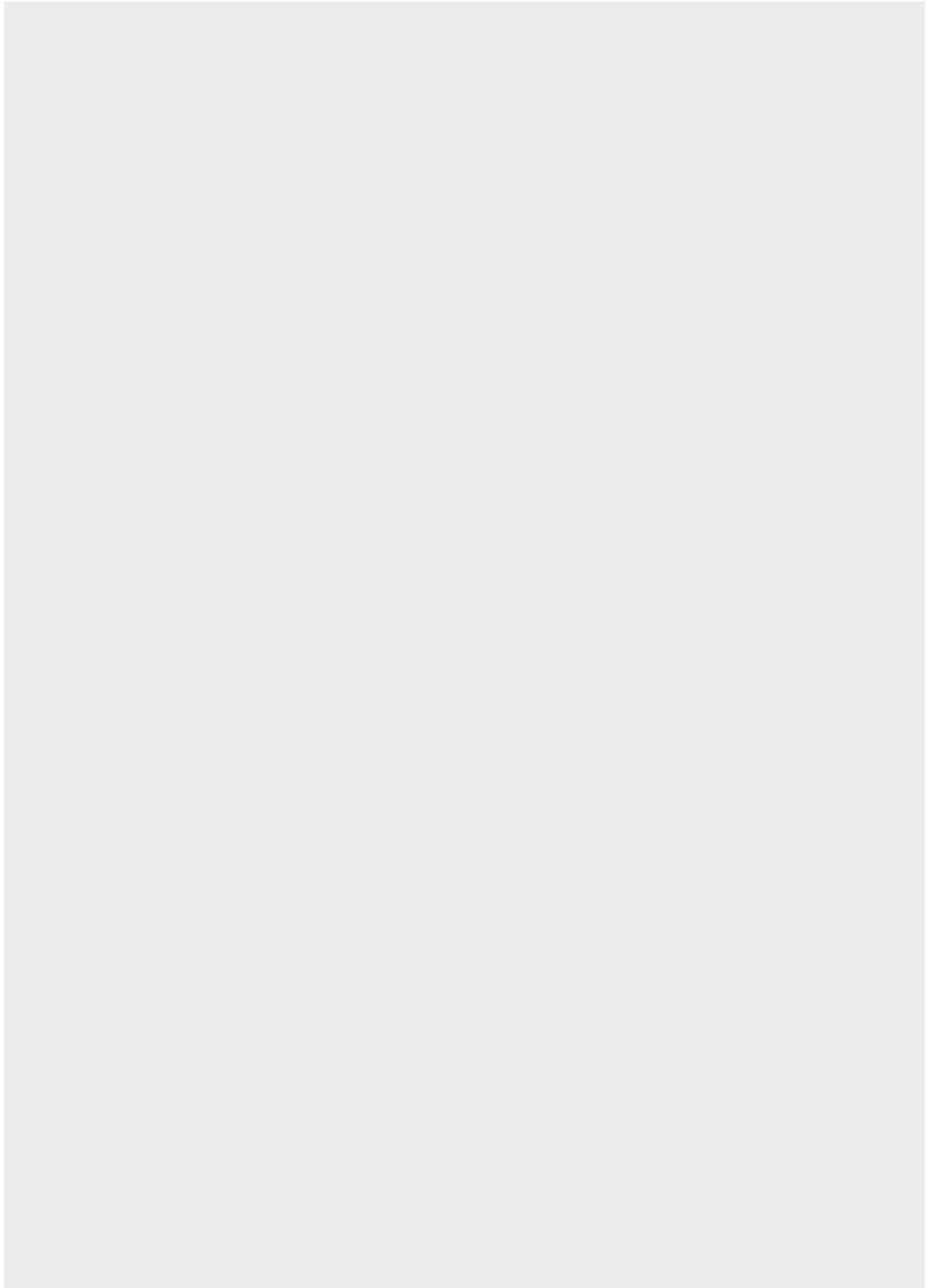
unseren Partnerstädten zum Verweilen einladen.

In diesem Jahr wollen wir an einem »Tag des Offenen Rathausareals« die Bürger einladen, die Verwaltung kennenzulernen, miteinander ins Gespräch zu kommen und natürlich auch unseren nach historischem Vorbild denkmalgerecht sanierten »neuen« Ratssaal zu besichtigen.

Bei all den für unsere Stadt, für uns in Radebeul wichtigen Dingen sollten wir jedoch nicht vergessen, über den Tellerrand nach links und rechts zu schauen. Besuche in der Nachbarschaft, in nah und fern zeigen welch' hohen Stand wir erreicht haben und der uns stolz machen darf. Ein Blick mit offenen Herzen zeigt dabei aber auch, dass andere auch weiterhin unsere Solidarität, unsere Unterstützung benötigen, sei es unserer ukrainischen Partnerstadt Obuchiw, die rumänischen Partner in Siebenbürgen oder auch der ländliche Raum in unserem Landkreis. Teilen und Verständnis füreinander sind ein Gewinn für alle.

Ich wünsche uns allen und unserem Radebeul ein gutes und erfolgreiches Jahr 2018!

*Ihr Bert Wendsche, Oberbürgermeister*



## Einladung zum Gedenken der Opfer des Nationalsozialismus



Am 27. Januar 2018 jährt sich nun zum 73. Mal die Befreiung des Konzentrations- und Vernichtungslagers Auschwitz. Dieser Tag dient seit mehr als 20 Jahren als Gedenktag für die zahlreichen Opfer des Nationalsozialismus. Aus diesem Anlass findet am 26. Januar 2018 um 17.30 Uhr in der Aula des Gymnasiums Luisenstift (Straße der Jugend 3) eine Gedenkveranstaltung statt. Schülerinnen und Schüler der zehnten Klassen des Gymnasiums Luisenstift haben sich mit der Geschichte des frühen Konzentrationslagers Hohnstein in der Sächsischen Schweiz beschäftigt und die jetzige Jugendherberge auch besucht.

Dabei wurden viele Eindrücke und Erlebnisse gesammelt, welche die Schüler im Rahmen der Veranstaltung präsentieren werden.

Ab 16.45 Uhr findet auf dem Rosa-Luxemburg-Platz ein stilles Gedenken statt. Dabei besteht auch die Möglichkeit, Blumen abzugeben. Dazu sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger der Stadt Radebeul herzlich eingeladen.

*SchülerInnen des Gymnasiums Luisenstift,  
Thomas Berndt,  
Bert Wendsche, Oberbürgermeister*

## Autofahrer aufgepasst!



*Winfried Lehmann, Zweiter Bürgermeister (re) und Sachgebietsleiter Verkehrsangelegenheiten Ingolf Zill mit dem ersten Hinweisschild.*

Gemeinsam mit dem ADFC wurden an vier Stellen entlang der Kötzschenbrodaer Straße zwischen der Weintraubenstraße und der Vorwerkstraße Hinweistafeln aufgestellt, die auf die Notwendigkeit der Einhaltung eines seitlichen Abstandes beim Überholen eines Radfahrers hinweisen. Dieser Abstand sollte 1,50 m betragen.

Insgesamt wurden 10 Schilder angefertigt. Hinweise für notwendige Standorte können gern an die E-Mail [verkehr@radebeul.de](mailto:verkehr@radebeul.de) geschickt werden. (oder telefonisch an Herrn Zill: 0351/8311 740)

## Kostenfreie Rentenberatung

Für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung des Bundes und andere findet in der Stadtverwaltung Radebeul, Hauptstraße 4, Erdgeschoss, Zimmer 0.04 die Rentenberatung am **Dienstag, den 9. Januar und Dienstag, den 23. Januar 2018** von 13.00 bis 16.00 Uhr statt. Bürger können die Anträge für die Regelaltersrente, Erwerbsminderungsrente, Hinterbliebenenrente zu den üblichen Öffnungszeiten im Sekretariat des Amtes für Bildung, Jugend und Soziales, Hauptstraße 4, Zimmer 0.07, Radebeul, vorab erhalten.

Frau Hunold berät in der Familieninitiative am 9. Januar 2018 nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 0151/11 64 63 40. Sie berät auch nach individueller Terminabsprache.

Frau Bilz berät auf der Jägerhofstraße 71 in Radebeul unter vorheriger telefonischer Terminabsprache unter 0351/4 71 30 80.

## Öffnungszeiten

*Stadtverwaltung Radebeul*

**Zentrale E-Mail:** [rathaus@radebeul.de](mailto:rathaus@radebeul.de)

**Zentrale:** 0351/8311 50

### Allgemeine Sprechzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 9.00–12.00 Uhr  
Di. und Do.: 13.00–18.00 Uhr  
Standesamt: Freitag geschlossen  
Wohngeldstelle: Freitag geschlossen

### Abweichend hat das Stadtarchiv folgende Sprechzeiten:

Di.: 13.00–18.00 Uhr  
Mi.: 9.00–11.00 Uhr

### Bibliotheken:

Mo. bis Mi., Fr.: 9.00–19.00 Uhr

## Planmäßige Straßensperrungen im Januar 2018 in Radebeul

Straße	Zeitraum	Art der Arbeiten	Beeinträchtigung/Umleitung
<b>Kottenleite</b> zwischen Ringstraße und Meißner Straße	bis zum 30.11.2018	Verlegung Abwasser- u. Regenwasserkanal, Trinkwasserleitungsbau und Straßenausbau	Gesamtspernung
<b>Heinrich-Zille-Straße</b> zwischen Haus Nr. 20 und Rosa-Luxemburg-Platz	bis voraussichtlich Ende Januar 2018	Abwasserkanalbau u. Trinkwasserleitungsbau, Straßenausbau	Gesamtspernung
<b>Kötzschenbrodaer Straße</b> Bereich Seegraben	bis voraussichtlich Ende Februar 2018	Beseitigung Hochwasserschäden	Gesamtspernung

*Der Oberbürgermeister von Radebeul gratuliert herzlich*

### Zum 90. Geburtstag

Frau Irmgard Herrig am 1.1.

Frau Helga Zeiler am 3.1.

Herr Erhard Fischer am 22.1.

Frau Ingeburg Ziegenhorn am 22.1.

Frau Käte Reuter am 26.1.

Frau Hildegard Rauer am 30.1.

Fr. Ingetraud Morgenstern am 31.1.

Wird der Besuch eines Vertreters der Stadtverwaltung gewünscht, bitten wir um telefonische Information unter Telefon 03 51/ 8 31 15 48.

## Tag der offenen Tür

*an der Oberschule Kötzschenbroda*

Herzlich willkommen an der Oberschule Kötzschenbroda am Freitag, 26. Januar 2018, in der Zeit von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr, wenn wir Ihnen zum Tag der offenen Tür Einblick in unsere Schule mit ihren historischen Mauern und modernen Unterrichtskonzepten ermöglichen. In Klassenzimmern liegt vielfältiges Präsentations- und Anschauungsmaterial bereit, in Fachkabinetten setzen Experimente in Erstaunen, Quizfragen regen zum Knobeln an, unterhaltsame Programme erfreuen Groß und Klein oder wecken Erinnerungen der Gäste. Schüler und Lehrer stehen für interessante Gespräche bereit und geben gern über den Alltag und über Besonderheiten im Schuljahresablauf Auskunft. Ein kleiner Snack für zwischendurch erwartet Sie im Hauswirtschaftskabinett. Als Schule, die am Schulversuch ERINA beteiligt ist, präsentieren kompetente Kolleginnen und Kollegen Erfahrungen zum Thema Inklusion in äußerst anschaulicher Form.

*Anngret Petschlies, Schulleiterin*

## Schiedsstelle

**Termine:** Dienstag, 09.01. 2018  
Dienstag, 23.01. 2018  
Dienstag, 06.02. 2018  
von 17.00 bis 18.00 Uhr

**Ort:** Rechts- und Ordnungsamt, Pestalozzistraße 4, 01445 Radebeul

**Friedensrichterin:**  
Frau Ing-Britt Tampe

**Kontakt:** Telefon 0351/8311 716

## Standplatzsammlung Weihnachtsbäume

Vordergründig sollten die nicht mehr benötigten Weihnachtsbäume in zerkleinerter Form in der Biotonne entsorgt werden. Des Weiteren nehmen auch die Wertstoffhöfe des ZAOE, zu den regulären Öffnungszeiten (siehe Abfallkalender 2018), im gesamten Monat Januar kostenlos Weihnachtsbäume entgegen.

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal bietet außerdem auch im Jahr 2018 die kostenlose Abholung der nicht mehr benötigten Weihnachtsbäume an bestimmten Standorten an (siehe Abfallkalender 2018, Seite 16).

**Abholungstag:**  
– Montag, 22. Januar 2018

**Ablageplätze:**

**Radebeul-Ost:**  
– Sidonienstraße nach Einmündung  
Kiefernstraße, am Glascontainerstandort

**Radebeul-West:**  
– An der Festwiese 9/Parkplatz  
– Ludwig-Richter-Allee/Ecke Am Bornberge  
– Kötzter Straße/Parkplatz am Sportcasino

**Lindenu:**  
– Jägerhofstraße/Sportplatz neben  
Bushaltestelle

**Niederlöbnitz:**

– Zillerplatz

**Oberlöbnitz:**

– Eduard-Bilz-Straße/Ecke Augustusweg

**Wahnsdorf:** Dorfplatz, Altwahnsdorf 59

**Zitzschewig:**

– Cossebauder Straße, Ecke Weinböhlauer Straße/Mittlere Johannisbergstraße

Die abgeputzten Bäume oder Zweige (gebündelt) sind an den Abholungstagen spätestens bis 6.00 Uhr, frühestens jedoch am Vortag und nur an den vorgesehenen Ablageplätzen abzugeben. Außerdem sollte darauf geachtet werden, dass der öffentliche Straßenverkehr nicht behindert oder gefährdet wird. Bitte legen Sie keine Bäume vor oder nach den festgelegten Terminen an den Standorten ab. Diese Ablagerungen werden als illegale Abfallentsorgung betrachtet und können mit einem Bußgeld belangt werden. Sachdienliche Hinweise nimmt das Ordnungsamt gern entgegen. Verkehr abgelagerte Bäume müssen aufwendig nachberäumt werden. Dabei entstandene Kosten belasten zusätzlich den städtischen Haushalt. Danke für Ihr Verständnis.

*Monika Michael,  
Sachbearbeiterin Rechts- und Ordnungsamt*

## Tag der offenen Tür am Löbnitzgymnasium

Am Sonnabend, den **27. Januar 2018** findet am Löbnitzgymnasium Radebeul der traditionelle »Tag der offenen Tür« statt, zu dem wir herzlich einladen.

Wir erwarten in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr alle interessierten Eltern und Schüler in der Außenstelle unseres Gymnasiums auf der Pestalozzistraße 3. Hier stehen allen Besuchern die Schulleiterin und die Fachlehrer zur Verfügung, um Fragen zu beantworten.

**Um 10.30 Uhr werden Schwerpunkte und Ziele unseres Gymnasiums durch die Schulleiterin vorgestellt.**

Man kann sich über den Schulalltag informieren, die Anforderungen in den einzelnen Unterrichtsfächern und vieles mehr. Es werden u.a. Theater gespielt, Experimente in den Naturwissenschaften durchgeführt, kleine Konzerte gegeben und Wissenstests ermöglichen, einen kleinen Preis zu bekommen.

Schüler der 12. Klasse werden im »Cafe« für das leibliche Wohl sorgen.

Über Ihr Kommen freuen sich die Lehrer und Schüler des Löbnitzgymnasiums.

## Tag der offenen Tür am Gymnasium Luisenstift

Am **Freitag, dem 2. Februar 2018**, findet am Gymnasium Luisenstift in der Zeit von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr der »Tag der offenen Tür« statt. Wir laden herzlich alle Schüler, Eltern und Interessierte ein, die sich über unsere Schule, insbesondere die Unterrichtsfächer und die Angebote im Nachmittagsbereich informieren möchten. Unsere Lehrer bieten Ihnen individuelle Beratung zu Lehrplaninhalten und Schwerpunkten der Klassenstufen 5 bis 12 an. Für unsere »kleinen« Besucher werden u. a. Sprachspiele ver-

anstaltet. Um einen ersten Eindruck der spannenden Naturwissenschaften zu vermitteln, werden im Chemie- und Physikraum einfache Experimente vorgeführt. Im Biologiezimmer gibt es Tier- und Pflanzenpräparate zu besichtigen.

Weiterhin können Sie Schülerarbeiten einsehen, wie zum Beispiel Belegarbeiten und natürlich auch viele sehenswerte Ergebnisse des Kunstunterrichts.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

## Die Lyrik der Maria Marschall-Solbrig

*Aus dem Stadtarchiv*

### Europa

Dich, großes Vaterland, ruf ich bei Namen,  
Umfassende Mutter der Heimatländer,  
Breitest deine Grenzenflügel um sie alle  
Und schüttelst dein Haupt  
Über ihrem Nichtverstehen.

Ich liebe sie alle, deine Kinder,  
Jedes mit seinen Bergen und Flüssen,  
und Seen,  
Mit seinen Menschen und ihren Sprachen,  
Hell und dunkel, hart und weich,  
Mit ihrer Arbeit und ihrem Ringen  
Um Platz an der gleichen Sonne,  
Mit ihren Blicken nach dem gleichen gestirnten  
Himmel,  
Mit ihrem Behaupten auf Väterboden  
Und ihrer Sehnsucht, die Länder der Brüder  
zu sehen,  
Mit ihrem Schaffen in Kunst und Kultur,  
Ebenen, verstehend sich zu begegnen,  
Sphären, beglückend sich zu begrüßen,  
Jeder dem andern tief ahnend und aufnehmend,  
Jeder dem anderen darbietend das eigens-  
te Beste.

O wohl:  
Nicht jedes deiner Kinder  
Ist dem andern gleich nah und gleich ver-  
wandt,  
Und doch hängt des einen Wohlergehen

Am Wohlergehen des andern,  
Und keine Feindschaft baut aller Glück,  
nur friedvoller Wille und breites Verstehen.

Hört meinen Sang dem geträumten Bund:  
Europa!

Ich singe ihn,  
Den Regierungen zum Trotz, die ihn nicht  
wünschen,  
Den kleinen Cliquen in jedem Land entge-  
gen,  
Die ihn verhindern möchten,  
Weil eigener Nutzen,  
Überheblichkeit,  
Haß und Willkür  
Ihnen verständnisvolle Liebe und vernunftvol-  
le Einsicht streitig machen.

Ich singe ihn,  
Weil ich von ihm erhoffe  
Frieden und Segen für alle Länder,  
Nachfolgend kühneren Ideen, die schon ver-  
wirklicht,  
Beispielwünschend für kühnere Ideen, die  
nächste Generationen formen werden;

Ich singe den gewollten Bund:  
Europa.

*Maria Marschall-Solbrig (1897–1979), Nr. 138*

## Ausbau

### Eisenbahnstrecke

*im Bereich Radebeul-Zitzschewig*

Die Firma STRABAG Rail GmbH, Bereich Ost mit Sitz in Freital wurde durch die Deutsche Bahn/DB Netz AG beauftragt, den Verbindungsbogen von der Eisenbahnstrecke Leipzig – Dresden zur Strecke Dresden – Elsterwerda ab dem Bereich Haltepunkt Radebeul-Zitzschewig bis zur Eisenbahnüberführung über den Lachenweg einschließlich der Eisenbahnbrücke über die Meißner Straße im Zeitraum 01/2018 bis 09/2020 auszubauen.

Hierbei ist die Firma für die Baugewerke:

- Oberbau- und Tiefbauarbeiten
- Ingenieurbau
- Kabeltiefbauarbeiten
- anteiliger Straßen- und Wegebau

sowie für die jeweils erforderlichen  
– Baubehelfe verantwortlich.

Im Monat Januar erfolgen vorbereitende Arbeiten im Baufeld.

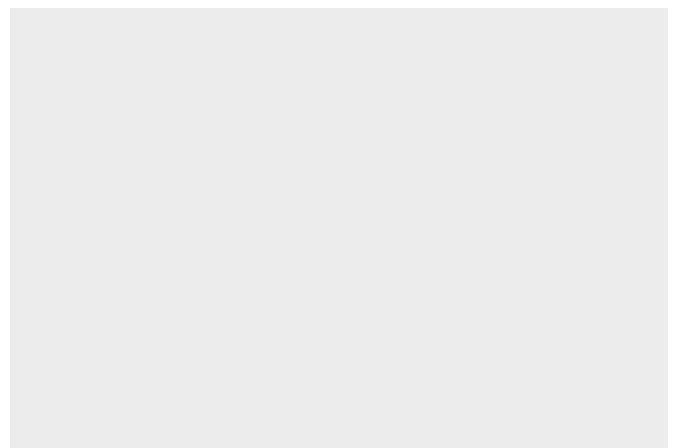
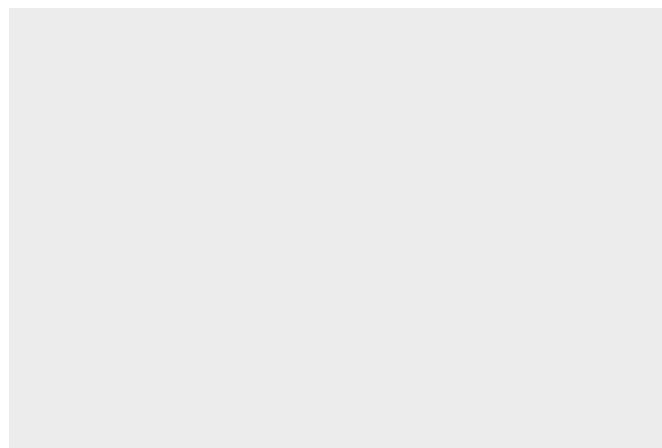
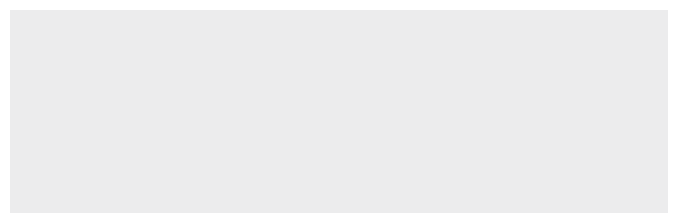
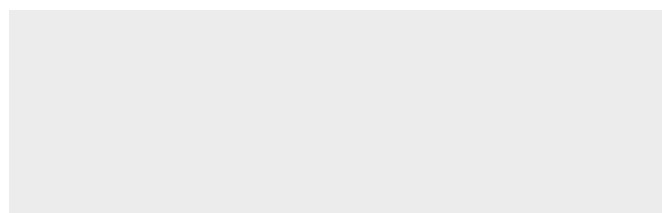
Für Leistungen ab Februar 2018 wird auch für die von anderen Firmen ausgeführten Leistungen der Ausrüstungsgewerke, u.a. Oberleitung, Telekommunikation, 50 Hz-Technik/Leit- und Sicherungstechnik regelmäßig im Amtsblatt informiert.

Schriftenreihe »Planen und Bauen« im Portal »Wirtschaft und Bauen« auf:

[www.radebeul.de](http://www.radebeul.de)

Anzeigen

Anzeigen



## Weihnachtsbaum-verbrennung

Sportplatz Lindenau

Zur traditionellen Weihnachtsbaumverbrennung laden die Kameradinnen und Kameraden der FFW Radebeul-Lindenau am 13. Januar 2018 von 17.00 bis 20.00 Uhr auf dem Sportplatz herzlich ein.

Für eine Bratwurst vom Grill und Glühwein ist gesorgt.

Wer seinen Weihnachtsbaum persönlich bei den Kameraden abgibt, erhält einen Glühwein gratis.



Gute Vorsätze 2018

## Inklusionszertifikat für die Papierverarbeitung Peters GmbH & Co. KG

Anlässlich des Internationalen Tages der Menschen mit Behinderung, ein von den Vereinten Nationen ausgerufenen Gedenktag, fand Anfang Dezember die siebente bundesweite Aktionswoche für Menschen mit Behinderung statt. Mitarbeiter und Führungskräfte der Arbeitsagenturen warben dabei für mehr Inklusion im Arbeitsleben und machten auf die bestehenden Beschäftigungspotenziale aufmerksam.

»Menschen mit Behinderung und Rehabilitanden erhalten in der Agentur für Arbeit Riesa ganzjährig ein hohes Maß an Aufmerksamkeit. Jedoch konnten sie nicht gleichermaßen von der boomenden Wirtschaft und sinkender Arbeitslosigkeit partizipieren. Zahlreiche Unternehmen im Landkreis Meißen, insbesondere auch kleinere, engagieren sich beispielhaft für Menschen mit Behinderung. Sie bieten speziell eingerichtete Arbeitsplätze an und stellen passende Ausbildungsplätze zur Verfügung. Gerade in der jetzigen Zeit, wo händeringend Fachkräfte gesucht werden, stellen Menschen mit Handicap ein noch zu wenig genutztes Potenzial dar«, erklärt Petra Schlüter, Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Riesa.

Mit der Übergabe des Inklusionszertifikates an die Papierverarbeitung Peters GmbH & Co. KG in Radebeul würdigte die Vorsitzende der Geschäftsführung das vorbildliche Engagement bei der Beschäftigung von Menschen mit Behinderung. »Das mittelständische Unternehmen engagiert sich in besonderem Maße bei der Einstellung von Menschen mit Handicap. So erfolgte im letzten

Jahr die Übernahme eines Arbeitnehmers aus der Werkstatt für Behinderte in eine sozialversicherungspflichtige Beschäftigung im Unternehmen. Ein Beispiel für gelungene und nachhaltige Inklusion«, sagte Petra Schlüter während der Übergabe im Unternehmen.

Seit 25 Jahren produziert das Familienunternehmen in Radebeul und hat sich auf den Druck sowie die Herstellung von selbstklebenden Haftetiketten und Bechern aus Karton spezialisiert. Diese werden für die Kunden im gesamteuropäischen Raum schnell, flexibel und mit hoher Qualität produziert. Einen besonderen Wert wurde dabei auf ein konstantes und gesundes Wachstum gelegt.

»Wir wollen soziale Verantwortung leben. Ein wichtiger Aspekt ist dabei der Umgang und die Integration von Menschen mit Handicap. Wir haben es geschafft, diese Mitarbeiter in den allgemeinen Ablauf zu integrieren und haben das Thema Behinderung als festen Bestandteil der Unternehmenskultur verankert. Durch unser letztes »Projekt«, der Integration unseres autistischen Mitarbeiters, hat jeder eine Geschichte zu erzählen, an der er mit-schreibt. Bei unserer letzten familiären Weihnachtsfeier wurden diese Geschichten an verschiedensten Tischen mit Stolz vorgetragen«, so Achim Peters, Geschäftsführer der Papierverarbeitung Peters GmbH & Co. KG.

Im Bezirk der Agentur für Arbeit Riesa waren Ende November 532 schwerbehinderte Arbeitslose gemeldet, das sind 7,2 Prozent aller Arbeitslosen. Menschen mit Handicap verfügen oft über ein fundiertes Fachwissen und kompensieren gesundheitliche Einschränkungen durch hohe Motivation und Einsatzbe-

reitschaft. So haben mehr als 69 Prozent eine abgeschlossene betriebliche oder schulische Ausbildung. 26 Personen absolvierten erfolgreich eine akademische Ausbildung.

In der »Woche der Menschen mit Behinderung« möchten die Vermittlungs- und Beratungsfachkräfte Unternehmen aufklären und sensibilisieren, auch diesen Menschen eine Chance auf Beschäftigung zu geben. Viele gesundheitliche Einschränkungen haben im Arbeitsleben wenig oder keine Auswirkungen und für die meisten Handicaps gibt es gute Hilfsmittel, die eine Berufstätigkeit unterstützen. Bei der hohen und weiter steigenden Arbeitskräftenachfrage ist das vorhandene Arbeitskräftepotenzial unverzichtbar.

In der Agentur für Arbeit Riesa betreuen speziell geschulte Vermittlungsfachkräfte diese Personen. Durch Information und Beratung sollen Möglichkeiten sowie Förderangebote zur Beschäftigung schwerbehinderter Frauen und Männer aufgezeigt werden. Fachkräfte der Arbeitsagentur erklären Arbeitgebern auch, wie ein Arbeitsplatz entsprechend einer Behinderung technisch gestaltet werden und wie die finanzielle Unterstützung dafür aussehen kann. Damit unterstützt die Riesaer Arbeitsagentur den Nationalen Aktionsplan der Bundesregierung zur Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention.

Kontaktdaten Arbeitgeber-Service:  
Kostenfreie Hotline: 0800 4 5555 20  
E-Mail: Riesa.Arbeitgeber@arbeitsagentur.de

Berit Kasten,  
Agentur für Arbeit Riesa

## Der Arbeitsmarkt im Landkreis Meißen im Monat November

Ende November waren im Landkreis Meißen – dem Bezirk der Agentur für Arbeit Riesa – 7.381 Frauen und Männer arbeitslos gemeldet. Das sind 124 Arbeitslose (-1,7 Prozent) weniger als im Vormonat Oktober. Im Vergleich zum November 2016 sank die Anzahl der Arbeitslosen um 1.092 Personen (-12,9 Prozent). Die Arbeitslosenquote bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen verringerte sich im Monatsverlauf um 0,1 auf 5,9 Prozent. Vor einem Jahr lag diese Quote noch bei 6,7 Prozent. Im November ist die Zahl der Arbeitslosen spürbar gesunken. Gleichwohl verzeichneten unsere Vermittlungsfachkräfte bereits erste Arbeitslosmeldungen aus saisonalen Gründen. Eine Alternative könnte das arbeitsmarktpolitische Instrument Saisonkurzarbeitergeld sein. Mit dieser Leistung können wir verhindern, dass Arbeitnehmer bei saisonalen Arbeitsausfällen in der Schlechtwetterzeit in die Arbeitslosigkeit entlassen werden müssen. Die Nachfrage nach Arbeitskräften ist nach wie vor hoch. Im Mo-

natsverlauf nahmen wir rund 600 neue Stellenangebote entgegen. »Insbesondere Arbeitgeber aus dem Bereich der sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen, des Gesundheits- und Sozialwesens sowie des verarbeitenden Gewerbes sind auf Mitarbeitersuche«, so Petra Schlüter, Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Riesa, beim Blick auf die Arbeitsmarktzahlen. Im Bereich der Geschäftsstelle Radebeul nahm die Zahl der Arbeitslosen im November um 48 auf 1.511 Frauen und Männer ab. Im Vergleich zum November 2016 sind gegenwärtig 203 Personen weniger arbeitslos. Die Arbeitslosenquote verkleinerte sich im Berichtsmonat um 0,2 auf 4,2 Prozent. Im November 2016 lag diese Quote bei 4,8 Prozent. Die Arbeitsvermittler im Arbeitgeber-Service nahmen im September 181 neue Stellenangebote entgegen. Insbesondere Arbeitgeber aus dem Bereich der Metallerzeugung und -bearbeitung, der Mechatronik und dem Elektrobereich sowie des Handels sind auf der Suche

nach Personal. Insgesamt stehen den Arbeitsvermittlern 739 Stellen zur Besetzung auf dem regionalen Arbeitsmarkt zur Verfügung. Am Ende des Berichtsmonats waren in der Großen Kreisstadt Radebeul 627 Frauen und Männer arbeitslos gemeldet. Das entspricht einer Arbeitslosenquote von 3,7 Prozent.

Ende November waren im Landkreis 532 schwerbehinderte Frauen und Männer arbeitslos gemeldet, das sind 7,2 Prozent aller Arbeitslosen. »Menschen mit Behinderung haben es im Vergleich zu Menschen ohne Behinderung oftmals schwerer, auf dem ersten Arbeitsmarkt Fuß zu fassen. Die Integration behinderter Menschen in Beschäftigung ist für uns ganzjährig fester Bestandteil der Aufgabenerledigung«, so Petra Schlüter. Dafür steht ein umfangreiches Dienstleistungsangebot zur Verfügung und die Mitarbeiter der Agentur für Arbeit Riesa beraten dazu gern.

*Berit Kasten, Agentur für Arbeit Riesa*

Geschäftsstelle Radebeul:				
Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2015	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Radebeul	34.055	627	- 18	- 115
Coswig	20.831	609	- 28	- 78
Radeburg	7.395	162	+/- 0	- 4
Moritzburg	8.310	113	- 2	- 6

Vergleichswerte der anderen Großen Kreisstädte im Landkreis Meißen:				
Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2015	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Großenhain	18.352	693	- 14	- 61
Meißen	27.936	1.447	- 32	- 104
Riesa	30.885	1.432	- 35	- 271

Anzeige

Anzeige

## Öffentliche Einladungen der Stadt Radebeul

Die folgenden Sitzungen sind öffentlich. Zeit, Ort und Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse werden im Schaukasten vor dem Rathaus der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul für die Dauer von mindestens sechs Tagen (Aushangfrist) ortsüblich bekannt gegeben. Nachrichtlich erfolgt die Einstellung in den Internetauftritt der Stadt Radebeul ([www.radebeul.de](http://www.radebeul.de)) unter dem Pfad [www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender-Ratsinformationssystem](http://www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender-Ratsinformationssystem). Vor Eintritt in die Tagesordnung der Stadtratssitzung wird mit einer Einwohnerfragestunde begonnen.

Termine	Beginn	Gremium	Sitzungsort
16.01. + 06.02.2018	18.00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zi. 1.09, 1. Etage
03.01. + 24.01.2018	18.00 Uhr	Verwaltungs- und Finanzausschuss	Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zi. 1.09, 1. Etage
17.01.2018	17.00 Uhr	Stadtrat	Rathaus, Pestalozzistraße 6, Ratssaal, 2. Etage
23.01.2018	18.00 Uhr	Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss	Stadtbibliothek Radebeul-Ost, Sidonienstraße 1c, 1. Etage

## Stadtrat der Großen Kreisstadt Radebeul

Am 20.12.2017 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### SR 57/17-14/19

Grundsatzbeschluss zur Realisierung des Komplexvorhabens »Hochwasserschadensbeseitigung am Löbnitzbach«

Der Stadtrat beschließt die Durchführung des Komplexvorhabens »Hochwasserschadensbeseitigung am Löbnitzbach« gemäß Begründung und Vorplanung. Die hauptamtliche Verwaltung wird auf dieser Grundlage beauftragt, die weiteren Planungen voranzutreiben, das Planfeststellungsverfahren zu beantragen und die anschließende Realisierung des Komplexvorhabens durchzuführen. Die notwendigen finanziellen Mittel sind haushaltstechnisch zu sichern.

### SR 84/17-14/19

Beauftragung von HOAI-Planungsleistungen an den 1. Preisträger im Realisierungswettbewerb »Neubau Feuerwehrgerätehaus Radebeul-Ost«

Der Stadtrat beschließt nach durchgeführtem europaweiten einphasigen nichtoffenen Architekten-Realisierungswettbewerb für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses Radebeul-Ost gemäß den Richtlinien für Planungswettbewerbe (RPW 2013) in Verbindung mit der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (VgV 2016) die Beauftragung des 1. Preisträgers, Richter Musikowski Architekten GmbH aus Berlin, unter Berücksichtigung der Empfehlungen des Preisgerichts mit den HOAIPlanungsleistungen gem. § 34f.. Die Leistungsphasen (LPH) werden abschnittsweise beauftragt.

### SR 86/17-14/19

Die Vergabe von Bauleistungen gemäß VOB für das Bauvorhaben: Hochwasserschadensbeseitigung Obere Johannisbergstraße/Kottenleite – Errichtung eines Regenrückhaltebeckens Erd-, Kanal- und Retentionsarbeiten Der Auftrag für das Bauvorhaben »Errichtung eines naturnahen Regenrückhaltebeckens als eine Maßnahme zur Hochwasserschadensbeseitigung auf der Oberen Johannisbergstraße / Kottenleite« wird an die Firma:

BauCom Bautzen GmbH, Hoyerswerdaer Straße 1a, 02625 Bautzen zu einer geprüften Angebotssumme von 563.093,15 Euro brutto (einschließlich 5 % Preisnachlass ohne Bedingungen) vergeben.

### SR 94/17-14/19

Änderung des Gesellschaftsvertrages der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH mit dazugehöriger Geschäftsordnung für die Geschäftsführung

Der Änderung des Gesellschaftsvertrages der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH wird zugestimmt. Die Neufassung der Geschäftsordnung für die Geschäftsführung wird zustimmend zur Kenntnis genommen. Die Verwaltung wird ermächtigt, die notwendigen Beschlüsse zur Änderung in der Gesellschafterversammlung zu fassen und dies notariell beurkunden zu lassen. Dies bedarf der rechtsaufsichtlichen Genehmigung. Der Gesellschaftsvertrag ist nach §§ 130a Abs. 2 S. 2 i.V.m. 102 Abs. 1 SächsGemO von der Rechtsaufsichtsbehörde zu genehmigen.

### SR 93/17-14/19

Änderung des Gesellschaftsvertrages der Weingut Hoflöbnitz GmbH mit dazugehöriger Geschäftsordnung für die Geschäftsführung

Der Änderung des Gesellschaftsvertrages der Weingut Hoflöbnitz GmbH (Anlage 1) wird zugestimmt. Die Neufassung der Geschäftsordnung für die Geschäftsführung (Anlage 2) wird zustimmend zur Kenntnis genommen. Die Verwaltung wird ermächtigt, die notwendigen Beschlüsse zur Änderung in der Gesellschafterversammlung zu fassen und dies notariell beurkunden zu lassen. Dies bedarf der rechtsaufsichtlichen Genehmigung. Der Gesellschaftsvertrag ist nach §§ 130a Abs. 2 S. 2 i.V.m. 102 Abs. 1 SächsGemO von der Rechtsaufsichtsbehörde zu genehmigen.

### SR 88/17-14/19

Kapitalerhöhung bei der Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Radebeul beschließt eine Einzahlung ins Eigenkapital in Höhe von 1.400.000,00 EUR bei der Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH (kurz: WSR), die zu einer Erhöhung des Stammkapitals und der Kapitalrücklage führt.

Er nimmt zugleich zur Kenntnis, dass sich der Mitgesellschafter, die Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH, an dieser Kapitalerhöhung nicht beteiligt. Die Kapitalerhöhung dient der angemessenen Ausstattung der WSR mit Eigenkapital. Die Deckung dieser außerplanmäßigen Auszahlung erfolgt aus für diesen Zweck angesammelten zweckgebundenen Mitteln. Die Auszahlung erfolgt noch in 2017 und steht bis zur Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister unter dem Vorbehalt der Rückzahlung. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, zur Umsetzung dieses Beschlusses alles Erforderliche als Vertreter der Stadt in der Gesellschafterversammlung der WSR zu veranlassen.

### SR 90/17-14/19

Zustimmung zur Veräußerung des Erbbaurechts am Grundstück »Technisches Hilfswerk« von der Schneider Systembau GmbH an die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben Der Stadtrat stimmt der Veräußerung des Erbbaurechts am städtischen Grundstück »Technisches Hilfswerk«, Wilhelm-Eichler-Straße 38 in 01445 Radebeul, Flurstück Nr. 269/2 Gemarkung Naundorf, zu. Der bisherige Erbbaurechtsnehmer ist die Schneider Systembau GmbH mit Sitz in Radeburg. Erwerber ist die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben mit Sitz in Chemnitz. Gleichzeitig verzichtet die Stadt Radebeul auf ihr Vorkaufsrecht.

### SR 95/17-14/19

Erwerb des ehemaligen E-Werkes und der daran angrenzenden Flurstücke im Bereich Radebeuler Löbnitzgrund Der Stadtrat beschließt den Erwerb der Flurstücke Nr. 468, 468 b, 468 a, 469 a, 467 a, 467 c,



467 d, 467/1, 457 c, 455 c, 455 b, 455/1 und 455/2 der Gemarkung Wahnsdorf sowie Flurstück Nr. 2764 f der Gemarkung Kötzschenbroda mit einer Gesamtfläche von 24.598 m<sup>2</sup> zu einem Kaufpreis von 575.000,00 EUR.

Mit dem Erwerb des »Alten EWerkes« werden der Lagerbereich für die Feste und Märkte sowie deren Bewirtschaftungsbedarfe, ein Zentrales Katastrophenschutzlager, Vorhaltung der Verkehrsleiteneinrichtung, Straßenschilder und Stra-

ßenabsperrelemente sowie deren Instandsetzung vor Ort, in einem gemeinsam genutzten Werkstattbereich, eine nachhaltige Sicherung des Karl-May-Festes und Sicherheit für zwei mit der Schmalspurbahn verbundenen Vereine geschaffen.

## Stadtentwicklungsausschuss

Am 5.12.2017 wurde folgender Beschluss gefasst:

### SEA 30/17-14/19

Art und Weise des investiven städtischen Bauvorhabens: Ausbau der Boxdorfer Straße in Radebeul-Wahnsdorf zwischen Straken und Graue-Presser-Weg zwecks Einordnung eines einseitigen Gehweges (Baubeschluss)

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt die vom Ingenieurbüro Uhlig & Wehling aus Dresden erarbeitete Vorplanung (Stand 25.10.2017) als Grundlage für den Ausbau der Boxdorfer Straße im Abschnitt zwischen Straken und

Graue-Presser-Weg zwecks Einordnung eines einseitigen Gehwegs. Auf dieser Grundlage wird die hauptamtliche Verwaltung ermächtigt, die weitere Planung und anschließende Realisierung voranzutreiben und umzusetzen. Die Notwendigkeit der Maßnahme ist mit dem derzeit noch fehlenden Gehwegabschnitt im Planungsgebiet begründet. Dadurch besteht ein Defizit in der sicheren Abwicklung des Fußgängerverkehrs, insbesondere hinsichtlich der Erreichbarkeit der im Baufeld liegenden Bushaltestelle.

## Verwaltungs- und Finanzausschuss

Am 6.12.17 wurde folgender Beschluss gefasst:

### VFA 35/17-14/19

Spenden für Baumpflanzungen zum Pflanztag 2017

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss bestätigt

1. die Annahme von 500,00 EUR für die Pflanzung von 2 Ginkgobäumen auf dem Bilz-

Platz durch den Verein für Denkmalpflege und Neues Bauen Radebeul e.V. sowie

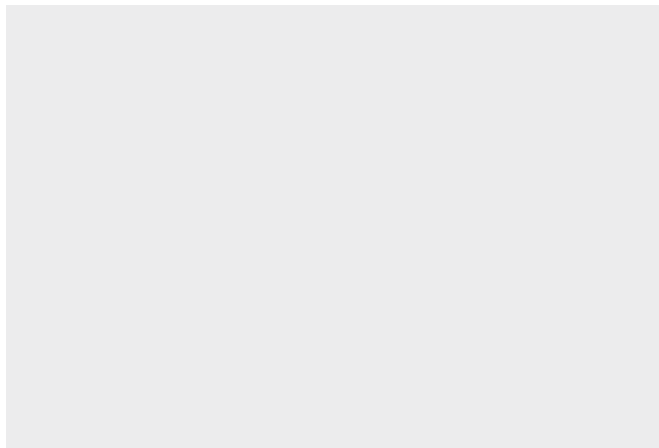
2. die Annahme von 300,00 EUR für die Pflanzung einer Blutbuche auf der Grünanlage Steinbachstraße durch Herrn Andreas Pellmann, Friedewaldweg 15 in Radebeul.

## Öffentliche Zustellung

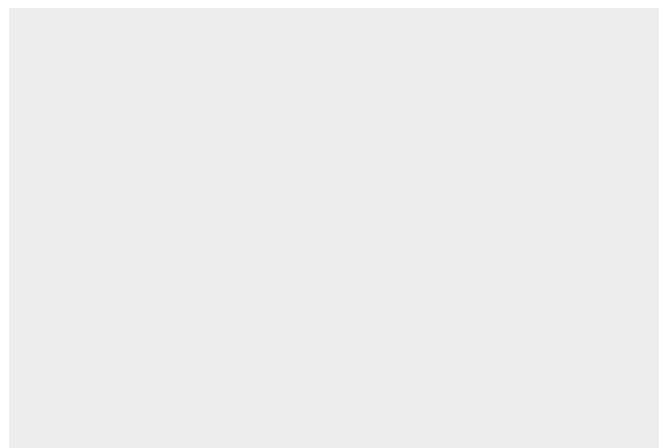
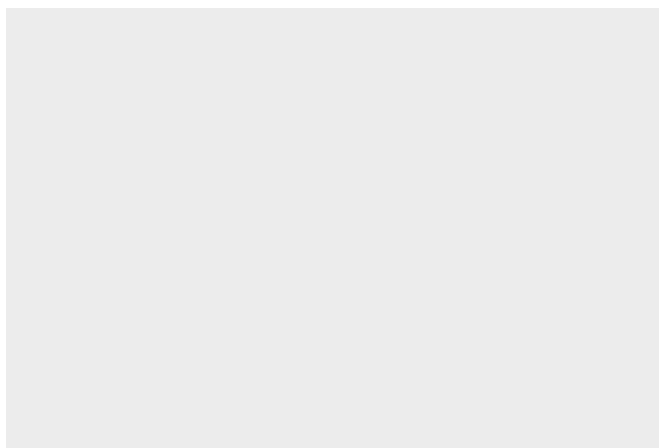
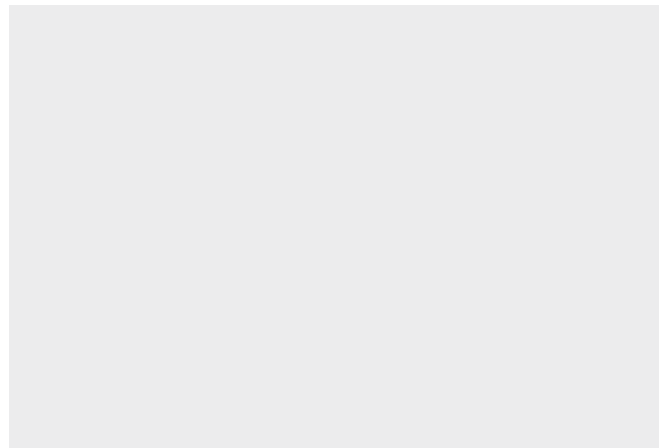
Adressat: Markus Daniel-Soldner  
zuletzt gemeldet: Friedrichstraße 24,  
01067 Dresden öffentlich zugestellt wird:  
Gewerbesteuerbescheid vom 12.03.2017  
Die öffentliche Zustellung erfolgt gemäß § 10 Verwaltungszustellungsgesetz, da der derzeitige Aufenthaltsort (Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt) des vorgenannten Adressaten unbekannt ist.  
Ermittlungen über den Aufenthaltsort sind ergebnislos geblieben. Der Bescheid gilt zwei Wochen nach dieser öffentlichen Bekanntmachung als bekannt gegeben (§ 41 Abs. 4 Verwaltungsverfahrensgesetz).  
Der Bescheid kann von dem Empfangsberechtigten gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises oder durch einen gesetzlichen Vertreter im Sachgebiet Steuern der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul zu den öffentlichen Sprechzeiten abgeholt werden.

Bert Wendsche, Oberbürgermeister

Anzeigen



Anzeigen



## Stellenausschreibungen

Die Große Kreisstadt Radebeul stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### eine/n IT-System-Administrator/in

im Hauptamt – Sachgebiet Organisation und IT – ein.

#### Aufgabenschwerpunkte:

- Administration der IT-Infrastruktur der Stadtverwaltung Radebeul, Überwachung, Wartung und Störungsbeseitigung, Nutzer- und Rechtsverwaltung, Einrichtung und Überwachung der Datensicherung
- Planung, Beschaffung, Installation und Betreuung von Hardware – Erarbeitung

der Vergabeunterlagen, Auswertung der Angebote und Installation und Konfiguration der Technik

- IT-Betreuung der städtischen Schulen
- Entgegennahme und Erstanalyse von Fehler- und Problemmeldungen, Lösung der Fehler/Probleme per Telefon, Fernwartung oder vor Ort, Zusammenarbeit mit externen Dienstleistern
- Erarbeitung und Pflege der IT-Dokumentationen

#### Voraussetzung für die Besetzung ist der Abschluss als:

- Fachinformatiker/in Systemintegration

#### Wir erwarten:

- umfangreiche Kenntnisse in den Bereichen Windows Server Administrator, Active Directory, MS SQL-Server und MS-Exchange
- selbstständiges Arbeiten, sicheres Auftreten
- Teamfähigkeit

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Wochenstunden. Soweit die Anforderungen erfüllt sind, wird die Entgeltgruppe 8 nach TVöD gezahlt. Behinderte werden bei gleicher fachlicher Eignung besonders berücksichtigt. Wir freuen uns über Bewerbungen von Bürgerinnen und Bürgern mit Migrationshintergrund.

Die Große Kreisstadt Radebeul stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### zwei Gemeindliche Vollzugsbedienstete

im Rechts- und Ordnungsamt – Sachgebiet Verkehrsangelegenheiten – ein.

#### Aufgabenschwerpunkte:

- Überwachung des ruhenden Straßenverkehrs
- Vollzug von Satzungen, Orts- und Kreispolizeiverordnungen
- Vollzug der Vorschriften über die Beseitigung von Abfällen
- Schutz öffentlicher Grünanlagen, Kinderspielplätzen und anderer dem öffentlichen Nutzen dienender Anlagen und Einrichtungen gegen Beschädigung, Ver-

unreinigung und missbräuchliche Benutzung

- Vollzug der Vorschriften über das Reisegewerbe und Marktwesen, die Sperrzeit und den Ladenschluss
- Vollzug der Vorschriften über Sondernutzungen an öffentlichen Straßen und zum Schutze der Bevölkerung vor gefährlichen Hunden
- Durchführung von Geschwindigkeitsmessungen

#### Voraussetzung für die Besetzung ist der Abschluss als:

- Verwaltungsfachangestellte/r

#### Wir erwarten:

- grundlegende Office-Kenntnisse
- Konfliktfähigkeit
- Teamfähigkeit
- Flexibilität

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Wochenstunden. Die Tätigkeit wird auf Grundlage eines verbindlichen Dienstplanes (Früh-, Spät- und Wochenenddienste) ausgeführt. Soweit die Anforderungen erfüllt sind, wird die Entgeltgruppe 6 nach TVöD gezahlt. Behinderte werden bei gleicher fachlicher Eignung besonders berücksichtigt. Wir freuen uns über Bewerbungen von Bürgerinnen und Bürgern mit Migrationshintergrund.

**Vollständige Bewerbungsunterlagen können bis zum 29. Januar 2018 an das Hauptamt – Sachgebiet Personalwesen – der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul gerichtet werden. Für die Rücksendung Ihrer Unterlagen legen Sie bitte einen ausreichend frankierten Umschlag bei.**

## Öffentliche Abgabemahnung

### Steuern- und sonstige Gebührenmahnung

Die Stadtkasse Radebeul macht darauf aufmerksam, dass bis **15.12.2017** folgende Abgaben:

#### Nachveranlagungen für Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer

sowie bis **31.12.2017:**

#### sonstige Verwaltungsgebühren, Kosten und Beiträge

zur Zahlung fällig waren.

Die Abgaben-/Steuer-, Kosten- und Gebührenpflichtigen, die mit der Entrichtung der

genannten Forderungen im Rückstand sind, werden hierdurch öffentlich gemahnt, die Rückstände nunmehr bis um **15.01.2018** auf das Konto der Stadtverwaltung Radebeul, IBAN: **DE97 8505 5000 3100 0031 00**, zu zahlen.

Nach dem 15.01.2018 werden die fällig gewordenen Abgaben, Kosten und Gebühren im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens nach den landesrechtlichen Bestimmungen zwangsweise eingezogen. Entsprechend der Abgabenordnung § 240 bzw. des Verwal-

tungskostengesetzes § 19 wird folgender Säumniszuschlag erhoben:

- für jeden angefangenen Monat vom Fälligkeitstage ab gerechnet eins von Hundert des abgerundeten rückständigen Betrages; abzurunden ist auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren Betrag.

**Wir bitten die Abgabepflichtigen, den Zahlungstermin einzuhalten.**

Stadtverwaltung Radebeul

## Öffentliche Bekanntmachung

### I. Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2018

Die in der Haushaltsatzung 2017 festgesetzten Hebesätze von

- 300 v.H. für Grundsteuer A und
- 400 v.H. für Grundsteuer B

behalten gemäß § 78 Abs. 1 Ziff. 2 SächsGemO vorläufig auch für das Kalenderjahr 2018 ihre Gültigkeit. Für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2018 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2018 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt.

Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugeworfen wäre. Ein schriftlicher Steuerbescheid ergeht nur, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten.

#### Zahlungsaufforderung

Die Steuerschuldner werden gebeten, die

Grundsteuer für 2018 entsprechend dem im letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid festgesetzten Jahresbetrag zu entrichten.

Die Grundsteuern werden wie folgt fällig:

- a) am 15. Mai, wenn der Jahresbetrag 15,00 € nicht übersteigt;
- b) am 15. Mai und 15. November je zur Hälfte, wenn der Jahresbetrag 30,00 € nicht übersteigt;
- c) am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November zu je einem Viertel, wenn der Jahresbetrag 30,00 € übersteigt
- d) am 1. Juli der Gesamtjahresbetrag, wenn ein entsprechender Antrag bereits vorliegt.

#### II. Zahlungsaufforderung zur Hundesteuer 2018

Auf der Grundlage der Hundesteuersatzung der Stadt Radebeul vom 26.11.2008 bleibt die Festsetzung der Hundesteuer im Jahr 2018 gegenüber dem Vorjahr unverändert. Die Hundesteuer 2018 ist jeweils am 15.

Februar 2018, 15. Mai 2018, 15. August 2018 sowie am 15. November 2018 zu je einem Viertel des Jahresbetrages fällig.

Auf Antrag gewährte einmalige Zahlung des Jahresbetrages der Hundsteuer am 1. Juli bleibt weiterhin bestehen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Anträge für Steuerermäßigung bzw. -befreiungen vor Beginn eines jeden Kalenderjahres neu zu stellen sind.

#### III. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkten Steuerfestsetzungen kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Radebeul einzulegen.

*Bert Wendsche,  
Oberbürgermeister*

## Öffentlichkeitsbeteiligung

### zum Lärmaktionsplan der Großen Kreisstadt Radebeul und Öffentlichkeitsbeteiligung zur Fortschreibung des Verkehrsentwicklungsplanes – Handlungskonzept

Die Entwürfe zum Lärmaktionsplan und zur Fortschreibung des Verkehrsentwicklungsplans wurden vom Büro IVAS Ingenieurbüro für Verkehrsanlagen und -systeme Dresden erarbeitet und vom Stadtentwicklungsausschuss am 14.11.2017 zur Öffentlichkeitsbeteiligung freigegeben.

**Die Entwürfe zum Lärmaktionsplan und zum Verkehrsentwicklungsplan liegen in der Zeit vom: 08.01.2018 bis zum 08.02.2018**

in der Stadtverwaltung Radebeul, 01445 Radebeul Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, im Dienstzimmer bei Herrn Queißer, Zimmer 1.10; 1. Etage, (bzw. einem benannten Vertreter) während der nachfolgenden allgemeinen Dienststunden:  
montags und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr

dienstags und donnerstags von 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr bzw. nach tel. Vereinbarung zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Bitte beachten Sie ggf. ausgewiesene Vertretungsregelungen.

Zusätzlich werden die auszulegenden Entwurfsunterlagen auf der Internetseite der Großen Kreisstadt Radebeul unter <http://www.radebeul.de> sowie auf dem Zentralen Landesportal des Freistaates Sachsen unter <http://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/beteiligung/aktuelle-themen> zugänglich gemacht. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 47 e Abs. 3 BImSchG das Eisenbahnbundesamt für die Lärmaktionsplanung der Schienenwege des Bundes zuständig ist.

In Anwendung von § 47 d Abs. 3 BImSchG wird hiermit die Öffentlichkeit angeregt, Vor-

schläge und Anregungen zum Entwurf des Lärmaktionsplans vorzutragen. Gleichfalls sind Hinweise und Anregungen zum Entwurf des Verkehrsentwicklungsplans erwünscht.

Ihre Hinweise oder Vorschläge können Sie während der bezeichneten Auslagefrist schriftlich bei der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 8, 01445 Radebeul einreichen oder sich per e-mail (an: [investoren@radebeul.de](mailto:investoren@radebeul.de)) äußern.

Bitte nutzen sie die Möglichkeiten der Bürgerbeteiligung!

Radebeul, den 01.12.2017

*Dr. Jörg Müller,  
Erster Bürgermeister*

## Beteiligungsbericht der Großen Kreisstadt Radebeul

### für das Geschäftsjahr 2016

Dem Stadtrat wurde in seiner Sitzung am 20.12.2017 der Beteiligungsbericht für das Geschäftsjahr 2016 gem. § 99 Abs. 2 SächsGemO vorgelegt. Der Beteiligungsbericht ist ab 05.01.2017 zur Einsichtnahme verfügbar.

Die Einsichtnahme kann während der Geschäftszeit im Rathaus, Pestalozzistraße 6, Zimmer 2.01 erfolgen.

Weiterhin ist der Beteiligungsbericht ab

05.01.2017 auf der Internetseite der Großen Kreisstadt Radebeul veröffentlicht.

*Bert Wendsche,  
Oberbürgermeister*

## Beteiligung der Öffentlichkeit

### zur 1. Fortschreibung des Neuordnungs- und Maßnahmenkonzeptes für das Sanierungsgebiet Zentrum Radebeul-West

Am 20. September 2017 hat der Stadtrat mit Beschluss SR 32/17-14/19 eine Grundsatzentscheidung zum Schulstandort Kötzschenbroda getroffen. Der Beschluss sieht vor, dass auf den Grundstücken Harmoniestraße 11 und 13 eine Oberschule neu gebaut, und für diesen Neubau ein Architekturwettbewerb ausgeschrieben wird. Die sich jetzt dort befindlichen Bauten sollen nach Umzug der KITA Harmoniestraße und der Besitzgesellschaft der Stadt Radebeul mbH abgerissen werden.

Auf der Grundlage dieses Beschlusses wurde das Neuordnungs- und Maßnahmenkonzept für das Sanierungsgebiet »Zentrum Radebeul-West« fortgeschrieben.

Im Rahmen der Erörterung mit Eigentümern, Mietern, Pächtern, Anwohnern (gemäß § 137

BauGB) und Interessierten liegt der Entwurf der 1. Fortschreibung des Neuordnungs- und Maßnahmenkonzeptes vom 08.01.2018 bis einschließlich 09.02.2018 im Foyer des Technischen Rathauses der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 8, 01445 Radebeul, während der Öffnungszeiten (Montag und Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr, Mittwoch geschlossen) öffentlich aus.

Während des angegebenen Zeitraums können Stellungnahmen bei der Stadtverwaltung schriftlich (an: Stadtverwaltung Radebeul, Sanierungsbehörde, Pestalozzistraße 8, 01145 Radebeul) oder per E-Mail (an: [planung@radebeul.de](mailto:planung@radebeul.de)) abgegeben werden. Zu den Öff-

nungszeiten besteht darüber hinaus die Möglichkeit, Stellungnahmen bei Frau Schöniger (Zimmer 1.19, Technisches Rathaus) bzw. einem Vertreter mündlich zur Niederschrift vorzutragen. Zusätzlich liegen die Unterlagen im Bürgertreff, Bahnhofstraße 8, 01445 Radebeul in demselben Zeitraum während der Öffnungszeiten (Mittwoch und Donnerstag: 15.00 – 18.00 Uhr) öffentlich aus.

Nach der Abwägung über die vorgebrachten Bedenken und Anregungen wird der Stadtrat die 1. Fortschreibung des Neuordnungs- und Maßnahmenkonzeptes voraussichtlich im Frühjahr des Jahres 2018 beschließen.

*Dr. Jörg Müller, Erster Bürgermeister*

## Tierbestandsmeldung 2018

### Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) - Anstalt des öffentlichen Rechts

Sehr geehrte Tierhalter, bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

Die Meldebögen bzw. E-Mail-Benachrichtigungen werden Ende Dezember 2017 an die uns bekannten Tierhalter versandt. Soll-

ten Sie bis Mitte Januar 2018 keinen Meldebogen erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse. Auf dem Meldebogen oder per Internet melden Sie bitte die am Stichtag 1. Januar 2018 vorhandenen Tiere. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2018 den Beitragsbescheid, auf dessen Grundlage Sie dann Ihren Beitrag an die Tierseuchenkasse überweisen. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse. Ob Sie die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten, spielt dabei keine Rolle.

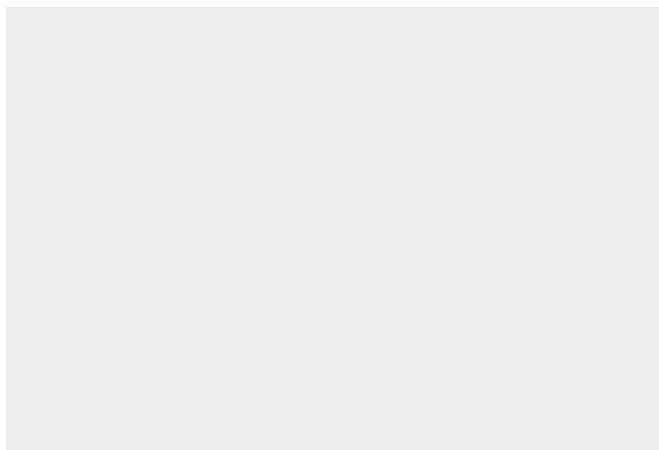
Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse ist die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt anzuzeigen.

Bitte unbedingt beachten:

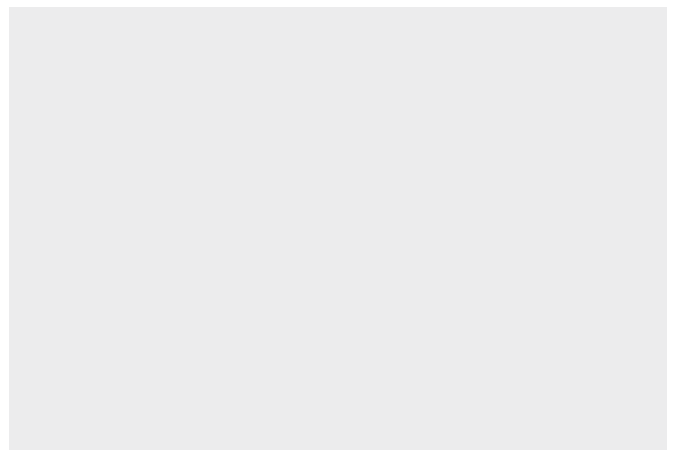
Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer u.a., Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht Ihrer entsorgten Tiere einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse  
Anstalt des öffentlichen Rechts  
Löwenstraße 7a, 01099 Dresden  
Tel.: 0351 / 80608-0  
Fax: 0351 / 80608-35  
E-Mail: [info@tsk-sachsen.de](mailto:info@tsk-sachsen.de)  
Internet: [www.tsk-sachsen.de](http://www.tsk-sachsen.de)

Anzeige



Anzeige



## Bekanntmachung

Planfeststellung für das Bauvorhaben  
»Erneuerung der Bahnstromversorgung von der Gleisschleife Radebeul-West bis Gleisschleife Weinböhla – 2. BA von Coswig, Steinbacher Weg bis Gleisschleife Weinböhla und Gleisschleife Radebeul-West«  
(Gz.: DD32-0522/668)

Die Dresdner Verkehrsbetriebe AG hat für das o. g. Bauvorhaben die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens bei der Landesdirektion Sachsen beantragt. Für das Vorhaben besteht keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß § 5 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG). Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in Gemarkungen der Stadt Radebeul, der Stadt Coswig sowie der Gemeinde Weinböhla beansprucht.

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit vom 8. Januar 2018 bis einschließlich 8. Februar 2018, in der Stadtverwaltung Radebeul, Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zimmer 1.10 in 01445 Radebeul, während der Dienststunden

Montag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Ergänzend wird auf die Möglichkeit zur Einsichtnahme in die Planunterlagen während des vorgenannten Zeitraums unter <http://www.lids.sachsen.de/bekanntmachung/> verwiesen. Nach § 27a Abs. 1 Satz 4 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) ist der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen maßgeblich.

1. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis einschließlich 22. Februar 2018 bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Chemnitz, Altchemnitzer Straße 41 in 09105 Chemnitz oder bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden,

Stauffenbergallee 2 in 01099 Dresden oder bei der oben aufgeführten Gemeinde Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen. Nach Ablauf der Einwendungsfrist sind Einwendungen ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 Satz 3 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungs- und Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG). Der Einwendungsausschluss beschränkt sich auf das Verwaltungsverfahren.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter, gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmiger Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben. Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 SächsVwVfZG von der Auslegung des Plans. Die Vereinigungen haben Gelegenheit bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, d. h. bis zum 22. Februar 2018, zu dem Plan Stellung zu nehmen. Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 SächsVwVfZG). Der Einwendungsausschluss beschränkt sich bei Einwendungen und Stellungnahmen, die sich auf Schutzgüter nach § 2 Abs. 1 UVPG beziehen, nur auf dieses Verwaltungsverfahren.

3. Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 29 Abs. 1a Nr. 5 PBefG).

Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht. Ferner werden diejenigen, die fristgerecht Einwendungen erhoben haben, von dem Termin

gesondert benachrichtigt. Bei gleichförmigen Einwendungen gilt diese Regelung für den Vertreter (§ 17 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 SächsVwVfZG).

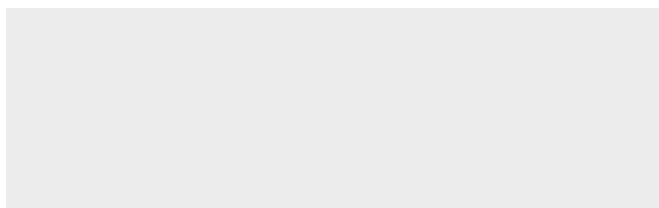
Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Abgabe von Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.
7. Vom Beginn der Auslegung des Planes tritt die Veränderungssperre nach § 28a PBefG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu.

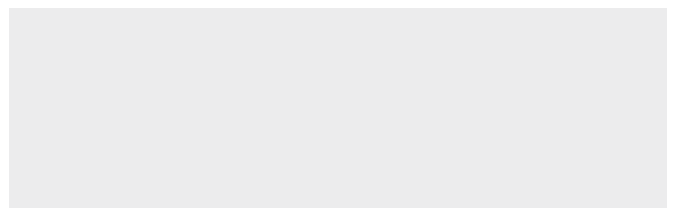
Dresden, den 13.12.2017

*Bert Wendsche,*  
Oberbürgermeister

Anzeige



Anzeige



## »Demokratie leben!«

### Fördergelder des Bundesprogramms für 2018

Die Große Kreisstadt Coswig und die Kommunen Diera-Zehren, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla fördern über das Bundesprogramm »Demokratie leben!« auch in diesem Jahr Projekte. Inhaltliche Schwerpunkte im Bundesprogramm sind u.a.: Stärkung einer lebendigen, vielfältigen demokratischen Zivilgesellschaft vor Ort, Förderung des demokratischen Zusammenlebens in der Einwanderungsgesellschaft, Stärkung demokratischer Beteiligungsprozesse, Unterstützung und Wertschätzung ehrenamtlichen Engagements und der Einsatz für Vielfalt und Toleranz. Die Projekte werden in der Regel mit bis 3.000,00 € gefördert. Der Antragsteller muss ein gemeinnütziger Verein sein. Projekte kleineren Ausmaßes werden zeitnah und unbürokratisch mit bis zu 1.000 € unterstützt.

Anträge können ab sofort eingereicht werden. Alle notwendigen Informationen und Antragsformulare sind auf der Homepage unter [www.aktionsplan-comora.de](http://www.aktionsplan-comora.de) abrufbar. Die Mitarbeiter der Koordinierungs- und Fachstelle sind für Interessierte dienstags zwischen 12.00 und 16.00 Uhr persönlich erreichbar.

JuCo Soziale Arbeit gGmbH, Koordinierungs- und Fachstelle  
Tim Raschner, Dresdner Straße 30, 01640 Coswig  
Telefon: 03523/70 18 65, E-Mail: [pfd@juco-coswig.de](mailto:pfd@juco-coswig.de)  
[www.aktionsplan-comora.de](http://www.aktionsplan-comora.de)

## Obstbaumschnittseminar

### am Forsthaus Kreyern

Hiermit laden wir Sie herzlich zum Obstbaumschnitt auf das Gelände des Forsthauses Kreyern ein.

Termin: 24. Februar 2018, 10.00 – 14.00 Uhr  
Ort: Forsthaus Kreyern 104 in 01640 Coswig  
Ausführender: Herr Moritz Tamme, Baumschule Tamme

Es wird unter fachkundiger Anleitung der richtige Obstbaumschnitt an Kern- und Steinobst (Apfel, Birne, Süßkirsche und Pflaume) vom Erziehungs- und Aufbauschneid neu gepflanzter Hochstämme bis zum Verjüngungsschnitt an überalterten Bäumen gezeigt. Das Seminar ist kostenlos. Anmeldung bitte per E-Mail bis 31. Januar 2018 an: [elke.jaehne@smul.sachsen.de](mailto:elke.jaehne@smul.sachsen.de)

## Judoverein Yorokobi Radebeul e.V.

### startet Erwachsenentraining

Bereits nach kurzer Zeit nach Aufnahme des Trainingsbetriebes bieten wir nun unseren Jugendlichen und Erwachsenen eine zweite und intensivtechnische Trainingszeit an. Daher starten wir ab Januar 2018 mit einer Erwachsenen-Jugend-Trainingsgruppe (ab ca. 12 Jahren). Das Training soll neben Technikvermittlung auch ein Konditions- und bei Fähigkeit (entsprechende Graduierung), auch ein wett-kampfvorbereitendes Training darstellen. Das Training wird ab dem 3. Januar 2018, Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr in der Turnhalle Grundschule Niederlöbnitz, Ledenweg 35 durchgeführt. Das Training ist natürlich für Anfänger geeignet! Interessenten melden sich bitte vorab unter [info@yorokobi-radebeul.de](mailto:info@yorokobi-radebeul.de)

## Kirchenmusik

### in der Lutherkirche, Meißner Straße

6. Januar 2018, 19.00 Uhr  
Krippenspiel der Jungen Gemeinde

19. Januar 2018, 20.00 Uhr  
Konzert Gospelnight – Eine Christvesper

Hauptstraße 12  
01445 Radebeul  
Telefon 0351/8311 830  
oder 0351/1 94 33

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. 10.00 – 16.00 Uhr

Tourist-Information  
**RADEBEUL**



**Besuchen Sie uns auch auf der Reisemesse Dresden vom 26. bis 28. Januar 2018.**

Sie finden uns in der Halle 3 am Stand E15. Wir empfehlen tolle Tipps für einen Tagesausflug oder eine Kurzreise nach Radebeul. Das passende Übernachtungsangebot haben wir natürlich auch im Gepäck.

## SCHAU REIN!

### Woche der offenen Unternehmen

Ab dem 2. Januar 2018 können sich Schüler wieder zur »SCHAU REIN!-Woche der offenen Unternehmen« unter [www.schau-rein-sachsen.de](http://www.schau-rein-sachsen.de) anmelden. Die sachsenweite Initiative bietet vom 12. bis 17. März 2018 Schülern ab der 7. Klasse die Möglichkeit, Einblicke in den Arbeitsalltag von über 90 Unternehmen und Institutionen aus dem Landkreis Meißen zu gewinnen und sich frühzeitig über Ausbildungs- und Studienangebote sowie berufliche Perspektiven in der Region zu informieren. Vielfältige Angebote, wie Unternehmensbesichtigungen, Maschinenvorfürungen oder die Herstellung kleiner Werkstücke geben Schülern die Gelegenheit herauszufinden, welche Arbeitsabläufe und Tätigkeiten sie in ihrem Wunschberuf erwarten und ob diese den eigenen Interessen und Stärken entsprechen. Geschäftsführer, Mitarbeiter und Auszubildende geben dabei gern Auskunft über Anforderungen und Voraussetzungen für den jeweiligen Beruf.

## Winterschwimmen in Radebeul

### 29. Treffen am Sonnabend 20. Januar 2018

Wann: Sonnabend, 20. Januar 2018, 14.00 Uhr  
Meldeschluss vor Ort ab 12.00 Uhr bis 13.45 Uhr.  
Wo: im Löbnitzbad Radebeul, Fabrikstraße 47  
Schwimmen: Im eigenen Verein, individuelle Strecke  
Startergebühr: 3,00 €/Starter, bei der Anmeldung zu entrichten  
Umkleidung: Beheizte Umkleieräume  
Programm: Heißes Feuer und kaltes Wasser  
Erwärmungsgymnastik

Jeder Teilnehmer erhält:

- eine Urkunde mit Wasser- und Lufttemperatur
- ein Heißgetränk
- »Leben retten« mit der Studentischen Wasserwacht

Eintritt: im Bad frei  
Speisen/Getränke: Imbissstand mit Glühweintheke  
Meldestelle: Löbnitzbad in Radebeul-West, Fabrikstraße 47  
per Post: Henrik Frasiak, Gellertstraße 12, 01445 Radebeul  
E-Mail: [h.frsiak@web.de](mailto:h.frsiak@web.de)

## Frauenfrühstück

Herzliche Einladung in die Freie evangelische Gemeinde Radebeul am 20. Januar 2018, 9.30 Uhr, Meißner Straße 139  
Thema: »Ich bin dann mal da...« ein inspirierender Vormittag mit Kathrin Roßner  
telefonische Anmeldung unter 0173/5817314 erbeten  
(Kostenbeitrag 3,00 €)



## Stadtbibliothek Radebeul

Ledenweg 2, Tel. 0351/8 36 36 30 · Sidonienstraße 1 c, Tel. 8 30 52 32  
Mo., Di., Mi. und Fr. 9.00 – 19.00 Uhr, Do. geschlossen

### Montag, 8. Januar 2018, 17.30 Uhr, Bibliothek Ost

Gespräche über Literatur: Es wird gesprochen über den Roman »1984« von George Orwell.

Interessenten sind herzlich eingeladen! Eintritt frei.

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

### Mittwoch, 10. Januar 2018, 17.00 und 20.00 Uhr, Bibliothek Ost

Literaturkino: »1984« (Literaturverfilmung)

In der werkgetreuen Filmadaption von George Orwells gleichnamigen Roman leitet der »Große Bruder« das Reich Ozeanien, eine von drei Supermächten, die die Welt beherrschen und immerfort im Krieg stehen. Ozeaniens Politik stammt ausschließlich von »Der Partei« und die totale Überwachung der Bürger ist allgegenwärtig. Eintritt: 3,00 €, Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

### Sonntag, 20. Januar 2018, 17.00 Uhr, Bibliothek Ost

Ausstellungseröffnung: Joachim Brückner »Fotografie mein Wegbegleiter« Die Ausstellung zeigt Fotografien aus dem langen hobbyfotografischen Leben Joachim Brückners. Darunter zu sehen sind die Serien: »Junge Künstlerin und ihr Atelier«, eine Bildstrecke über eine Tanzperformance der HfBK – Hochschule für Bildende Künste Dresden sowie ein Fotoabenteuer in einer stillgelegten Papierfabrik in Hohenofen. So findet sich die Liebe zu seiner Heimatstadt in vielen seiner Fotos wieder. Ausstellungsdauer 20. Januar – 16. März 2018

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi und Fr von 9.00 bis 19.00 Uhr

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

### Montag, 5. Februar 2018, 17.30 Uhr, Bibliothek Ost

Gespräche über Literatur: Es wird gesprochen über Thomas Manns Teufeldarstellung im Roman »Dr. Faustus«.

Interessenten sind herzlich eingeladen! Eintritt frei.

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

### Dienstag, 6. Februar 2018, 19.30 Uhr, Bibliothek Ost

Multimediareport: »Vom Kap zum Kamerun – eine Fahrradreise von Südafrika durch Namibia, Angola, den Kongo und Gabun nach Kamerun«

Eintritt: 6,00 €, ermäßigt (bis 14 Jahre) 4,00 € Reservierung unter Telefon: 0351/8 30 52 32

## Radebeuler Kultur-Bahnhof

### Sonntag, 28. Januar 2018, 16.00 Uhr

Kerija Theater: »Volle Bude« – Ein fabelhaftes Familien-Musik-Theater

## Fahrräder gesucht!

Im Frühjahr 2018 wird es eine erneute Fahrrad-Sammelaktion der Lutherkirchgemeinde geben. Wir unterstützen damit einerseits die kleine Reparaturwerkstatt in Klausenburg (Siebenbürgen) und tragen damit zum Erhalt der dortigen Arbeitsplätze bei. Andererseits kommt ein finanzieller Anteil vom Verkauf der Räder unserer Partnergemeinde vor Ort zugute. Damit werden diakonische Projekte finanziell ermöglicht. Wir bitten Sie, um die Spende von nicht mehr benötigten (auch durchaus reparaturbedürftigen) Fahrrädern. Die genauen Abgabetermine werden rechtzeitig durch das Radebeuler Amtsblatt und die Lutherkirchgemeinde bekannt gegeben.

Michael Roßner,  
Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!



## Sächsisches Weinbaumuseum

Knohlweg 37 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 39 83-50  
www.hofloessnitz.de · info@hofloessnitz.de

### Öffnungszeiten Vinothek

täglich 10.00 – 18.00 Uhr, am 1. Januar 2018: 11.00 – 16.00 Uhr

### Öffnungszeiten Sächsisches Weinbaumuseum

Dienstag – Sonntag/feiertags 10.00 – 18.00 Uhr

### Öffentliche Führungen Sächsisches Weinbaumuseum

Sonnabend, Sonntag/feiertags um 11.00 Uhr

nicht stattfinden werden die Führungen am 1. Januar 2018

### Öffnungszeiten Weinstube

geschlossen – Glühweinausschank in der Vinothek täglich

Bei geschlossenen Gruppen ab 20 Personen auf Anfrage und nach Verfügbarkeit.

### Hoflößnitzer WeinbergGlühen

- jeden Sonnabend und Sonntag ab 12.00 Uhr auf der Weinterrasse der Hoflößnitz
- gemütliche, winterliche Atmosphäre
- Hoflößnitzer weißer BIO-Glühwein & 8 weitere Glühweine von Winzerkollegen aus der Region
- Speisenangebot wie Flammkuchen, Bratwurst, gebrannte Mandeln

### Sächsische Weinprobe mit Führung, 6. Januar 2018, 15.00 Uhr

- dreier Weinprobe mit sächsischen Weine
- kleine Führung durch die Hoflößnitz
- 14,90 € pro Person
- maximal 25 Personen pro Termin

Anzeige



## Schloss Wackerbarth

Wackerbarthstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/89 55-200  
Kartenvorverkauf im Markt, täglich von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr

### Sonnabend, 3. Februar 2018, 20.00 Uhr

»Weiße Nacht« auf Schloss Wackerbarth

Feiern Sie mit uns eine rauschende Win(z)ternacht, ganz in Weiß! Lassen Sie sich zur »Weißen Nacht« auf Schloss Wackerbarth von der Vielfalt der sächsischen Weißweine, ausgesuchten Gaumenfreuden und einem stilvollen Rahmenprogramm verzaubern. In unserem historischen Weinkeller kommen Sie mit Winzern und Weingütern der Region ins Gespräch.



## Karl-May-Museum Radebeul

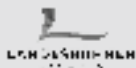
Karl-May-Straße 5 · Telefon 0351/8 37 30-10 · www.karl-may-museum.de  
Dienstag bis Sonntag von 10.00 bis 17.00 Uhr · Montag geschlossen

### Sonntag, 21. Januar 2018, 15.00 Uhr

Familiennachmittag mit Yakari und »Großer Häuptling Kleiner Bär« – Auf der Spur der großen Bisons

### Sonnabend, 27. Januar 2018, 18.30 Uhr

Vortrag Jürgen Wüsteney (München): New Mexico – Geschichte und Kultur



## Landesbühnen Sachsen

Meißner Straße 152 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 95 42 14  
Theaterkasse: Di.–Fr. 10.00 – 18.00 Uhr · Sa. 11.00 – 14.00 Uhr

Mo	01.01.	19.00 Uhr	Wie im Himmel	
Fr	05.01.	19.30 Uhr	Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui	
Sa	06.01.	19.30 Uhr	La Traviata, Oper von Giuseppe Verdi	
		+ 20.00 Uhr	Heute Abend: Lola Blau	
So	07.01.	15.00 Uhr	Neujahrskonzert der Elbland	
		+ 19.00 Uhr	Philharmonie »Walzer marsch ...«	
		+ 19.00 Uhr	Fluchtwege (ab 14)	
Mo	08.01.	10.00 Uhr	Fluchtwege	
Fr	12.01.	10.00 Uhr	Fluchtwege	
		+ 17.30 Uhr	Aufgetafelt! – Theatergeschwätz zum Essen – Zum Stück »Fluchtwege«	
		+ 19.30 Uhr	Fluchtwege	
Sa	13.01.	19.30 Uhr	Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui	
So	14.01.	11.00 Uhr	Matinee zu »Tschick«	
		+ 15.00 Uhr	Dr. Jekyll und Mr. Hyde	
		+ 19.30 Uhr	Kammerkonzert Serenta Saxonia	
Mo	15.01.	17.00 Uhr	Kochen Kunterbunt	
Do	18.01.	18.00 Uhr	Fly sein	Premiere
Fr	19.01.	11.00 Uhr	Fly sein	
		+ 19.30 Uhr	Tschick	Premiere
Sa	20.01.	17.30 Uhr	Anrechtler willkommen	
		+ 19.30 Uhr	Zorro – Das Musical	
		+ 19.30 Uhr	Theatersport aus Kanada	
So	21.01.	19.00 Uhr	Tschick	
Do	25.01.	10.00 Uhr	Das Schwanensee-Märchen	Premiere
		+ 11.00 Uhr	Tschick	
Fr	26.01.	8.30 Uhr	My Sister Syriah	
		+ 10.00 Uhr	Das Schwanensee-Märchen	
		+ 11.00 Uhr	My Sister Syriah	
		+ 20.00 Uhr	Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui	
Sa	27.01.	19.00 Uhr	Einführung zu »Gräfin Cosel«	
		+ 19.30 Uhr	Gräfin Cosel	
		+ 19.30 Uhr	Theatersport	
So	28.01.	16.00 Uhr	Ladsch und Bommel gehen ins Theater	
		+ 19.00 Uhr	Die Vermessung der Welt	
Di	30.01.	+ 11.00 Uhr	Tschick	



## Volkssternwarte Radebeul

Auf den Ebenbergen 10 a · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 59 05  
www.sternwarte-radebeul.de · peschel@sternwarte-radebeul.de

### Jeden Freitag, 20.00 Uhr

Himmelsbeobachtung an den Fernrohren

### Jeden Sonnabend, 15.00 Uhr

Familienplanetarium

### Sonnabend, 6. Januar, 20.00 Uhr

Black Holes

### Sonnabend, 13. Januar, 17.00 Uhr

Sterne überm Winterwald

### Sonnabend, 13. Januar, 20.00 Uhr

Revontulet – Lichter des Himmels

### Sonnabend, 20. Januar, 19.00 Uhr

Milliarden Sonnen – Eine Reise durch die Galaxis

### Sonnabend, 20. Januar, 21.00 Uhr

Pink Floyd – Dark Side of the Moon

### Sonnabend, 27. Januar, 17.00 Uhr

Das Geheimnis der Bäume

### Sonnabend, 27. Januar, 20.00 Uhr

Geheimnis Dunkle Materie



## Musikschule des Landkreises

Dürerstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 70-91  
Telefax 0351/8 30 70-45 · www.musikschule-landkreis-meissen.de

### Interne Musizierstunde

#### Dienstag, 16. Januar 2018, 18.00 Uhr

Es stellen Teilnehmer des Wettbewerbs »Jugend musiziert« ihre Programme vor

#### Donnerstag, 25. Januar 2018, 18.00 Uhr

Es stellen Teilnehmer der Wettbewerbe »Jugend musiziert« und »Akkordeon Musik Preis« ihre Programme vor

### Projektwoche

Montag, 29. Januar bis 2. Februar 2018



## Stadtgalerie Radebeul

Altkötzschenbroda 21 · Telefon 0351/83 11-600, -626 · Fax -633  
galerie@radebeul.de, geöffnet: Di., Mi., Do., So. 14.00 – 18.00 Uhr

### Ausstellungseröffnung

»Radebeuler Künstler – Heute« Teil V

35 Jahre Stadtgalerie Radebeul – eine Bestandsaufnahme vor Ort – über 60 Künstler präsentieren ihre neuesten Arbeiten aus den Bereichen Malerei, Grafik, Plastik, Fotografie, Textilgestaltung, Objektkunst, Neue Medien vom 21. Januar bis 4. März 2018

### Heimatstube Kötzschenbroda, Altkötzschenbroda 21

Dauerausstellung mit Ausgrabungsfunden, persönlichen Erinnerungsstücken sowie Bild-, Text- und Filmdokumenten von Altkötzschenbroda  
Gruppenführungen auf Anfrage unter Telefon 0160/2 35 70 39; 0351/8 31 16 00

### Bürgertreff Radebeul-West, Bahnhofstraße 8

offen Mittwoch 15.00 bis 18.00 Uhr

### Ausstellung – »Radebeul durch Kinderaugen«

eine Ausstellung mit Fotos und Collagen von Kindern der Ev. Grundschule Radebeul, zu sehen bis 7. Februar 2018





## Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V.

Sidonienstraße 1A · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 47 76  
www.vhs-lkmeissen.de · uhlemann@vhs-lkmeissen.de

Kurs-Nr.	Kurstitel	Datum
18A241101	Fotografie Fotoclub BLENDE 8	05.01.
18A311020	Yoga für Kinder von 7 bis 12 Jahren	08.01.
18A324003	Fitnessgymnastik	08.01.
18A311009	Yoga für Jedermann	09.01.
18A312101	Pilates für Anfänger und Wiedereinsteiger	09.01.
18A311101	Yoga für Anfänger und Wiedereinsteiger	10.01.
18A403121	Italienisch weitergeführter Grundkurs A1, 2. Sem.	10.01.
18A240101	Fotografie – Grundkurs	10.01.
18A404121	Spanisch Grundkurs A1, 2. Semester	10.01.
18A311202	Yogis Aufbaukurs	10.01.
18A402384	Refresh Now B1	11.01.
18A402291	Basic Conversation	11.01.
18A402391	English Intermediate B1-B2	11.01.
18A570101	BWL Grundlagen – kompakt	11.01.
18A402182	Englisch Intermezzo A1	11.01.
18A402281	Englisch Festigung und Wiederholung, Stufe A2	11.01.
18A411391	Tschechisch für Fortgeschrittene B1	11.01.
18A417101	Dänisch für Anfänger	11.01.
18A334201	Stepp-Power	11.01.
18A411281	Tschechisch Aufbaukurs, A1–A2	11.01.
18A332101	Body-Styling	11.01.
18A313001	PMR nach Jacobsen erlernen	15.01.
18A314002	Autogenes Training erlernen	15.01.
18A402295	For Life and Work Elementary	15.01.
18A402392	For Life and Work Intermediate	15.01.
18A404491	Spanisch Fortgeschrittene B2	15.01.
18A410281	Russisch Auffrischung für Wiedereinsteiger	16.01.
18A571001	Einnahmen-Überschuss Rechnung für KMU	16.01.
18A242101	Das Bild entsteht zuerst im Kopf	16.01.
18A402421	Englisch Fortgeschrittene B2, 2. Semester	16.01.
18A113001	Alaska – Ruf der Wildnis	16.01.
18A403302	Italienisch Aufbaukurs B1, 1. Semester	16.01.
18A410282	Russisch Auffrischung für Fortgeschrittene	16.01.
18A311010	Guten Morgen-Yoga	17.01.
18A405301	Französisch Fortgeschrittene B1, 1. Semester	17.01.
18A514001	Raspberry Pi Club	17.01.
18A402201	Englisch Aufbaukurs A2, 1. Semester	17.01.
18A514002	Fritz!Box – mehr als ein Router	18.01.
18A311007	Yoga für den Rücken	19.01.
18A564001	WEG-Verwaltung für Eigentümer	19.01.
18A402383	Englisch Fortgeschrittene B1	22.01.
18A46402	Polnisch Grundkurs A1, 3. Semester	22.01.
18A404101	Spanisch Grundkurs A1, 1. Semester	23.01.
18A411101	Tschechisch Grundkurs A1, 1. Semester	24.01.
18A415101	Schwedisch Grundkurs, 1. Semester	24.01.
18A230101	Nähen für Anfänger	25.01.
18A111002	Renteneintritt – mehr Klarheit für Ihre Zukunft	25.01.
18A326001	Laufen im Winter	26.01.
18A311106	Kundalini Yoga – Lebensfreude + Gelassenheit	27.01.
18A511101	Mein Computer und ich (Grundkurs)	30.01.



## Sport- und Freizeitzentrum

Richard-Wagner-Str. 5 · Telefon 0351/830 27 08 · Fax 838 22 00  
E-Mail: info@sbf-radebeul.de · www.sbf-radebeul.de

### Mitternachtssauna am 13. Januar 2018 im KROKO-FIT

das heißt: Gemütlicher Sauna-Besuch bei Lagerfeuer im Außenbereich mit leckerem Glühwein von der Hoflößnitz & FKK-Baden in der Schwimmhalle. Die Mitternachtssauna ist von 23.00 bis 2.00 Uhr geöffnet.



## Kinderschutzbund Radebeul

Moritzburger Straße 51, Telefon 0351/8305118  
Telefax 0351/8 30 70-45 · www.musikschule-landkreis-meissen.de

### Sonntag 14. Januar 2018

Familienrodelwettbewerb

Nähere Informationen entnehmen Sie unserer Homepage  
Bei Schneemangel fällt die Veranstaltung aus.

### monatliche Angebote:

#### montags von 14.45 bis 15.45 Uhr

Musikschule Fröhlich Melodika – Kinder Klasse 1 – Kooperationsprojekt

#### montags von 16.30 bis 18.30 Uhr

Kinder- und Jugendzirkus Waldparkhallt (derzeit nur auf Anfrage)

#### dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

Schach im Mohrenhaus mit der Schachschule Meng  
Kooperationsprojekt

#### donnerstags von 14.30 bis 15.30 Uhr

College-Line – Englisch für Kinder ab 3 – Kooperationsprojekt

#### donnerstags von 14.00 bis 16.00 Uhr

Holzwerkstatt

#### donnerstags von 16.30 bis 18.30 Uhr

Kinder- und Jugendzirkus Sanro im Luisenstift (z.Zt. nur auf Anfrage)

#### freitags 15.00- 16.00 Uhr

Musikalische Früherziehung mit der Musikschule Fröhlich für Kinder ab 4 – Kooperationsprojekt

#### freitags 16.30-18.30 Uhr

Kinder- und Jugendzirkus Sanro im Luisenstift (z.Zt. nur auf Anfrage)

### Vorankündigung Februar 2018 – Winterferien

#### 12. bis 16. Februar 2018 – Hörspielferienecamp für Kinder ab 8

Ihr gestaltet Euer eigenes Hörspiel

Nähere Informationen unter unserer Homepage [www.dksb-radebeul.de](http://www.dksb-radebeul.de) ab Januar 2018

#### 19. bis 23. Februar 2018

Zirkuscamp für Kinder ab 6

Nähere Informationen unter unserer Homepage [www.dksb-radebeul.de](http://www.dksb-radebeul.de) ab Januar 2018



## DRK Kreisverband Dresden-Land

Forststraße 26 · 01445 Radebeul · Telefon: 0351/ 43 90 83 0  
E-Mail: [kgs@drk-dresden-land.de](mailto:kgs@drk-dresden-land.de) · [www.drk-dresden-land.de](http://www.drk-dresden-land.de)

## Erste Hilfe für die Seele

Seit dem Jahr 2015 gibt es im Landkreis Meißen eine Kooperation zwischen der Diakonie Riesa-Großenhain und dem DRK Kreisverband Dresden-Land e. V. zur Sicherstellung der psychosozialen Notfallversorgung im Landkreis Meißen. Beide Träger stellen in einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit die »Notfallseelsorge« an 365 Tagen im Jahr – rund um die Uhr – für die Menschen in unserer Region sicher. Ehrenamtlich. Für das Kriseninterventionsteam suchen wir engagierte und offene Menschen, die in unserem gemeinsamen Team »Erste Hilfe für die Seele« leisten wollen. Dabei sind nicht Berufsabschluss und Ihre aktuelle Tätigkeit ausschlaggebend – eine theoretische und praktische Ausbildung erfolgt innerhalb des Roten Kreuzes.

Weitere Informationen erhalten Sie jederzeit gern von unserem Ehrenamtskoordinator. Wenden Sie sich an:

DRK Kreisverband Dresden-Land e. V.

Forststraße 26, 01445 Radebeul

Telefon: 0351/ 43 90 83 0, E-Mail: [kgs@drk-dresden-land.de](mailto:kgs@drk-dresden-land.de)

[www.drk-dresden-land.de](http://www.drk-dresden-land.de)



## Radebeuler Apothekennotdienste

Januar 2018: Die Notdienstbereitschaft erfolgt täglich von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages und im täglichen Wechsel.

01.01.	Apothek am Wilden Mann	DD, Großenhainer Straße 186
02.01.	Apothek am Westbahnhof	RL, Bahnhofstraße 15
03.01.	Apothek im Kaufland	RL, Weintraubenstraße 31
04.01.	Ginkgo-Apothek	DD, Schweriner Straße 50a
05.01.	Apothek im Ärztehaus	DD, Wurzener Straße 5
06.01.	Lößnitz-Apothek	RL, Tannenstraße 25
07.01.	St. Pauli-Apothek	DD, Tannenstraße 17
08.01.	Kronen-Apothek	DD, Bautzner Straße 15
09.01.	Linden-Apothek	DD, Königsbrücker Straße 52
10.01.	Schauburg Apothek	DD, Königsbrücker Straße 57
11.01.	Ostend-Apothek	DD, Löwenstraße 12
12.01.	Kristall-Apothek	RL, Hauptstraße 14
13.01.	Adler Apothek	RL, Moritzburger Straße 13
14.01.	Sidonien-Apothek	RL, Sidonienstraße 4
15.01.	Weinberg Apothek	DD, Großenhainer Straße 170
16.01.	Kant Apothek	DD, Hildesheimer Straße 66
17.01.	Elisabeth Apothek	DD, Leipziger Straße 218
18.01.	Barbara Apothek	DD, Großenhainer Straße 129
19.01.	Vital-Apothek	DD, Leipziger Straße 40
20.01.	City-Apothek	DD, Hauptstraße 7
21.01.	Stadt Apothek	RL, Bahnhofstraße 19
22.01.	Canaletto-Apothek	DD, Warthaer Straße 13
23.01.	Zauberwald-Apothek	DD, Boltzenhagener Straße 71
24.01.	Apothek Weißes Roß	RL, Straße des Friedens 60
25.01.	Bethesda Apothek	RL, Borstraße 30
26.01.	Apothek am Sachsenbad	DD, Wurzener Straße 4
27.01.	König-Apothek	DD, Königstraße 29
28.01.	Medic-Apothek Elbepark	DD, Peschelstraße 33
29.01.	Apothek am Goldenen Reiter	DD, Hauptstraße 38
30.01.	Apothek am Wilden Mann	DD, Großenhainer Straße 186
31.01.	Apothek am Westbahnhof	RL, Bahnhofstraße 15

Legende: RL = Radebeul · DD = Dresden

## Verkehrsschulung

Die nächste Schulung findet am Freitag, den 26. Januar 2018, um 16.00 Uhr im Radebeuler Vereinshaus, Dr.-Külz-Straße 4 statt.

Thema: Fahrerlaubnisrecht (Referent: Andreas Exler)

**Radebeuler Amtsblatt** ISSN 1865-5564

**Herausgeber:** Große Kreisstadt Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul  
verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister Bert Wendsche

**Redaktion:** Ute Leder, Pressereferentin, Telefon 0351/8311 548, presse@radebeul.de

**Satz, Druck und Anzeigenannahme:**

B. KRAUSE GmbH, Wilhelm-Eichler-Straße 9, 01445 Radebeul,  
Telefon 0351/83 72 40, Fax 0351/8 37 24 44, email@b-krause.de

**Verteilung:** am ersten Wochenende des Monats, Medien Vertrieb Dresden,  
Frau Manuela Göpfert, goepfert.manuela@ddv-mediengruppe.de, Telefon: 0351/48 64-20 78

**Auflage:** ca. 17.300 Exemplare

**Redaktions- und Anzeigenschluss (extern):** 10. des Vormonats

**Erscheinungsweise:** monatlich, jeweils am 1. des Monats, Auslage in den Dienststellen der Stadtverwaltung in Radebeul, Pestalozzistraße 4, 6 und 8 (Alte Post, Rathaus, Technisches Rathaus), Altkötzschenbroda 21 und Hauptstraße 4 und 12

**Homepage:** www.radebeul.de

**Bildnachweis:** Seite 3: privat, Ute Leder (unten), Seite 6: Lutz Richter (Karikatur)

Zusätzlich als Serviceleistung erfolgt die Verteilung des Amtsblattes an die Haushalte, Institutionen und Betriebe der Stadt; ein Rechtsanspruch besteht nicht; für die Verteilung wird keine Gewähr übernommen. Beiträge zur Veröffentlichung im redaktionellen Teil des »Radebeuler Amtsblattes« nimmt ausschließlich der Herausgeber entgegen. Die Veröffentlichung behält sich die Stadtverwaltung vor. Der Herausgeber ist verantwortlich für den amtlichen Teil. Bei Nachdrucken sind als Quelle das »Radebeuler Amtsblatt« und der Autor anzugeben.

Die Zustellung des Amtsblattes durch die Post ist gegen Entrichtung der Postgebühren in Höhe von 5,00 EUR pro Quartal möglich. Einen formlosen Antrag richten Sie bitte an die Stadtverwaltung.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8!



## Familieninitiative Radebeul e.V.

Altkötzschenbroda 20 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/ 83 97 30  
Informationen unter [www.familieninitiative.de](http://www.familieninitiative.de)

### Beratung für Menschen mit Demenz und Angehörige

Eva Helms berät Sie gern am Montag, den 8., 22. und 29. Januar 2018 zwischen 14.00 und 16.00 Uhr und steht mit fachlichem Rat zur Seite. Bitte melden Sie sich telefonisch an. Die Beratung findet im Infopunkt auf der Kötitzer Straße 6 statt. Dieses Angebot ist kostenfrei. Haben Sie selbst die Diagnose Demenz erhalten und fragen sich, wie es weitergehen soll? Benötigen Sie Hilfe, um Ihr Leben trotzdem selbstbestimmt und möglichst aktiv zu gestalten? Oder leidet Ihr Angehöriger schon längere Zeit an einer fortschreitenden Demenzerkrankung? Dann kontaktieren Sie uns, wir sind gern für Sie da.

Leitung: Eva Helms, Anmeldung: 0351/ 83 973-80 (AB),  
E-Mail: [demenz@familienzentrum-radebeul.de](mailto:demenz@familienzentrum-radebeul.de)

## Sorgen kann man teilen

### Freie Plätze im Ausbildungskurs 2018 für die TelefonSeelsorge

Sie haben Lust auf Ehrenamt? Noch können sich Interessenten an dem ehrenamtlichen Dienst bei der Ökumenischen TelefonSeelsorge für den im Jahr 2018 startenden neuen Ausbildungskurs anmelden. Im Rahmen des 12-monatigen Ausbildungskurses erlernen die Kurs teilnehmenden die Grundlagen der Kommunikation, Fähigkeiten in der Gesprächsführung und den Umgang mit Krisensituationen. Teil des Ausbildungsganges ist jedoch auch die Auseinandersetzung mit der eigenen Persönlichkeit. Dabei sollen vorhandene Stärken und Fähigkeiten aber auch Schwächen und persönliche Begrenzungen ausgemacht werden, um diese im Hinblick auf die spätere TelefonSeelsorge weiterzuentwickeln und zu bearbeiten. Für das helfende Gespräch am Telefon ist außer gutem Willen und Hilfsbereitschaft auch die persönliche Eignung entscheidend. Über die letztendliche Teilnahme am Kurs entscheiden daher die persönliche Vorstellung anhand eines Fragebogens und die Teilnahme an einem Auswahlverfahren.

Die Ausbildung findet jeweils montags von 18.00 bis 21.00 Uhr in Dresden statt. Hinzukommen kommen noch vier bis fünf Ausbildungstage am Wochenende. Der Ausbildungskurs ist für die Teilnehmenden kostenfrei. Die Mitarbeit an der Aufrechterhaltung dieses niedrigschwelligen Hilfsangebots ist ein forderndes wie erfüllendes, wichtiges wie qualitativ hochwertiges Ehrenamt. Die Ökumenische TelefonSeelsorge ist Ansprechpartner für Menschen in schwierigen Lebenslagen oder belastenden Krisen und bietet die Möglichkeit für ein sofortiges anonymes Gespräch.

Kontakt für Interessenten an dem Ausbildungskurs für ehrenamtliche Mitarbeiter/innen bei der Ökumenischen TelefonSeelsorge Dresden, Diakonisches Werk – Stadtmission Dresden e.V.

Ökumenische TelefonSeelsorge, Herr Heinisch  
PF 100 942, 01076 Dresden, Telefon: (0351) 49 40 030,

Fax: (0351) 80 47 580

Anzeige

